



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 1 март 2022 г.
(OR. en)

6750/22
ADD 1

Междуетноститутуционално досие:
2022/0050(NLE)

UD 43
CID 1
TRANS 113
UK 30

ПРЕДЛОЖЕНИЕ

От:	Генералния секретар на Европейската комисия, подписано от г-жа Martine DEPREZ, директор
Дата на получаване:	1 март 2022 г.
До:	Г-н Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, генерален секретар на Съвета на Европейския съюз
№ док. Ком.:	COM(2022) 70 final - ANNEX
Относно:	ПРИЛОЖЕНИЕ към Предложение за Решение на Съвета относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Съвместния комитет ЕС—ДОТР, създаден по силата на Конвенцията от 20 май 1987 г. за общ транзитен режим, по отношение на измененията на посочената конвенция

Приложено се изпраща на делегациите документ COM(2022) 70 final - ANNEX.

Приложение: COM(2022) 70 final - ANNEX



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 1.3.2022 г.
COM(2022) 70 final

ANNEX

ПРИЛОЖЕНИЕ

към

Предложение за Решение на Съвета

**относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в
рамките на Съвместния комитет ЕС—ДОТР, създаден по силата на Конвенцията
от 20 май 1987 г. за общ транзитен режим, по отношение на измененията на
посочената конвенция**

ПРОЕКТ НА
РЕШЕНИЕ № [1/2022] на Съвместния комитет ЕС—ДОТР, създаден по силата на
Конвенцията от 20 май 1987 г. за общ транзитен режим
от [...] г.
за изменение на изискванията за елементите от данни за декларациите за транзит
и правилата за административна помощ в допълнения I, IIIa и IV към посочената
конвенция

СЪВМЕСТНИЯТ КОМИТЕТ ЕС—ДОТР,

като взе предвид Конвенцията от 20 май 1987 г. за общ транзитен режим, и по-специално член 15, параграф 3, буква а) от нея,

като има предвид, че:

- (1) Съгласно член 15, параграф 3, буква а) от Конвенцията от 20 май 1987 г. за общ транзитен режим¹ (наричана по-нататък „Конвенцията“) създаденият по силата на същата конвенция Съвместен комитет чрез решения приема изменения на допълненията към нея.
- (2) Приложение Б към Делегиран регламент (ЕС) 2015/2446 на Комисията² („ДА“) бе изменено³. В него се определят изискванията за елементите от данни, необходими за декларациите за транзит, за да се съгласуват по-добре общите елементи от данни за обмена и съхранението на информация между митническите органи, както и между митническите органи и икономическите оператори. Тази хоризонтална хармонизация бе необходима, за да се гарантира оперативната съвместимост между митническите електронни системи, използвани за различните видове декларации и уведомления. Приложение Бба към допълнение IIIa отразява приложение Б към ДА и поради това следва да бъде съответно изменено.
- (3) Приложение Б към Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/2447 на Комисията⁴ („АИ“) бе изменено⁵. В него се определят форматите и кодовете на общите елементи от данните за декларацията за транзит с цел по-добро хармонизиране

¹ [ОВ L 226, 13.8.1987 г., стр. 2.](#)

² Делегиран регламент (ЕС) № 2015/2446 на Комисията от 28 юли 2015 г. за допълнение на Регламент (ЕС) № 952/2013 на Европейския парламент и на Съвета за определяне на подробни правила за някои от разпоредбите на Митническия кодекс на Съюза ([ОВ L 343, 29.12.2015 г., стр. 1](#)).

³ Делегиран регламент (ЕС) 2021/234 на Комисията от 7 декември 2020 г. за изменение на Делегиран регламент (ЕС) 2015/2446 по отношение на общите изисквания за данните и за изменение на Делегиран регламент (ЕС) 2016/341 по отношение на кодовете, които да се използват в някои формуляри ([ОВ L 63, 23.2.2021 г., стр. 1](#)).

⁴ Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/2447 на Комисията от 24 ноември 2015 г. за определяне на подробни правила за прилагането на някои разпоредби на Регламент (ЕС) № 952/2013 на Европейския парламент и на Съвета за създаване на Митнически кодекс на Съюза ([ОВ L 343, 29.12.2015 г., стр. 558](#)).

⁵ Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/235 на Комисията от 8 февруари 2021 г. за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/2447 по отношение на форматите и кодовете на общите изисквания за данните, някои правила относно наблюдението и митническото учреждение, компетентно за поставяне на стоките под митнически режим ([ОВ L 63, 23.2.2021 г., стр. 386](#)).

на форматите и кодовете на общите елементи на данните за съхранението на информацията и за нейния обмен между митническите органи, както и между митническите органи и икономическите оператори. Форматите и кодовете на общите елементи от данни трябваше да бъдат хармонизирани, за да се гарантира, че електронните митнически системи, използвани за различните видове декларации и уведомления, са оперативно съвместими след хармонизирането на общите изисквания за данните. Приложение А1а към допълнение IIIа отразява приложение Б към АИ и поради това следва да бъде съответно изменено.

- (4) За да се подобри четивността на изискванията за елементите от данни за декларациите за транзит, съответните формати и кодове, приложение А1а и приложение Бба към допълнение IIIа се обединяват в едно-единствено приложение А1а.
- (5) В допълнение I позоваванията на допълнение III следва да бъдат поправени и заменени с допълнение IIIа в случай на разпоредби, приложими от въвеждането на подобренията на новата компютризирана система за транзит (NCTS), посочени в приложението към Решение за изпълнение (ЕС) 2016/578.
- (6) Правилата за взаимна помощ за събиране на вземания, изложени в допълнение IV към Конвенцията, са в сила от сравнително дълго време и не са променени. Тези правила са важни, тъй като защитават финансовите интереси на държавите с общ транзитен режим, на държавите – членки на ЕС, и на Европейския съюз. Правилата бяха преразгледани, за да бъдат приведени в съответствие със съответните осъвременени правила на Съюза.
- (7) Поради това Конвенцията следва да бъде съответно изменена,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

- 1) Допълнение I към Конвенцията се изменя съгласно приложение А към настоящото решение.
- 2) Допълнение IIIа към Конвенцията се изменя съгласно приложение Б към настоящото решение.
- 3) Допълнение IV към Конвенцията се изменя съгласно приложение В към настоящото решение.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в [място] на [дата]

*За Съвместния комитет
Председател*

Приложение А

Допълнение I към Конвенцията се изменя, както следва:

- 1) В член 25, втора алинея текстът “приложения А1а и Б6а към допълнение III” се заменя със следното:
„приложение А1а към допълнение IIIа“;
- 2) В член 27, трета алинея текстът „приложение Б6а към допълнение III“ се заменя със следното:
„приложение А1а към допълнение IIIа“;
- 3) В член 41, точка 3 текстът „допълнение III“ се заменя със следното:
„допълнение IIIа“;

Приложение Б

Допълнение IIIa към Конвенцията се изменя, както следва:

- 1) Член 2 се изменя, както следва:
 - а) „приложение B6a“ се заменя със следното:
„приложение A1a“;
 - б) „в приложение A1a“ се заменя със следното:
„в посоченото приложение“;
- 2) Член 7, параграф 1 се изменя, както следва:
 - а) след текста „приложение B4“ се вмъква следният текст:
„към допълнение III“;
 - б) текстът „в приложение B5“ се заменя със следния текст:
„в приложение B5a към допълнение IIIa“;
- 3) В член 8 текстът „към настоящото допълнение“ се заменя със следното:
„към допълнение III“;
- 4) В член 9, след текста „приложение B10“ се вмъква следният текст:
„към допълнение III“;
- 5) В член 10, параграф 1, след текста „приложение B3“ се вмъква следният текст:
„към допълнение III“;
- 6) Член 11, параграф 1 се изменя, както следва:
 - а) след текста „приложение B6“ се следният текст:
„към допълнение III“;
 - б) след текста „приложение B7“ се вмъква следният текст:
„от посоченото допълнение“;
- 7) Приложение A1a се заменя със следното:

„ПРИЛОЖЕНИЕ A1a

ОБЩИ ИЗИСКВАНИЯ ЗА ДАННИТЕ ЗА ДЕКЛАРАЦИЯТА ЗА ТРАНЗИТ

Настоящото приложение се прилага от датите на въвеждане на подобренията на NCTS, посочени в приложението към Решение за изпълнение (ЕС) 2016/578, с изключение на разпоредбите относно елементите от данни, свързани с електронен транспортен документ като декларация за транзит, както е посочено в член 55, параграф 1, буква з) от допълнение I, които се прилагат най-късно от 1 май 2018 г.

ДЯЛ I

ИЗИСКВАНИЯ ЗА ДАННИТЕ

ГЛАВА I

Уводни бележки към таблицата с изискванията за данните

- 1) Елементите от данни, форматите, кодовете и — ако е приложимо — структурата на определените в настоящото приложение елементи от данни се прилагат за декларациите за транзит, изготвени чрез използване на техники за електронна обработка на данни, както и за декларациите на хартиен носител.
- 2) Елементите от данни, които могат да бъдат предоставяни за всеки режим транзит, и форматите на елементите от данни, са посочени в таблицата с изискванията за данните в дял II. Специфичните разпоредби относно всеки елемент от данни, описани в дял III, се прилагат, без да се засяга статуса на елементите от данни, определени в таблицата с изискванията за данните.

Елементите от данни са изброени по реда на техния номер на елемента от данни.

- 3) Символите „А“, „В“ или „С“, посочени в таблицата в дял II, нямат отношение към факта, че определени данни се предоставят само когато обстоятелствата го изискват. Например посоченият в ЕД код по Комбинираната номенклатура 18 09 057 000 (статус „А“) се събира само когато това се изисква от законодателството на договарящите страни.

Те могат да бъдат допълнени с условия или пояснения, изброени в номерираните бележки към изискванията за данните в глава II, дял II и в бележките към дял III.

- 4) Без да се засягат по какъвто и да било начин задълженията за предоставяне на данни в съответствие с настоящото приложение и без да се засягат разпоредбите на член 29 от допълнение I, съдържанието на данните, представени пред митниците за дадено изискване, ще се основава на информацията, каквато е известна на икономическия оператор, който я предоставя, към момента, в който той я предоставя на митниците.
- 5) Когато информацията в декларацията за транзит, посочена в настоящото допълнение, е под формата на кодове, се прилага списъкът на кодовете, който се съдържа в дял III, или националните кодове, ако има предвидени такива.
- 6) Националните кодове може да се използват от държавите за елементи от данни 12 01 000 000 „Предходен документ“ (поделемент 12 01 005 000 „Мерна единица и квалификатор“), 12 02 000 000 „Допълнителна информация“ (поделемент 12 02 008 000 „Код“), 12 03 000 000 „Придружаващ документ“ (поделементи 12 03 002 000 „Вид“), 12 04 000 000 „Допълнителни референтни данни“ (поделемент 12 04 002 000), удостоверения и разрешения.

Държавите — членки на Европейския съюз, предоставят на Комисията списъка с националните кодове, използвани за тези елементи от данни. Комисията публикува списъка с тези кодове.

- 7) Максимален брой елементи за всеки транзитен режим:
- D 1x
- MC 1x (за общо равнище на декларацията)
- NC 999x (за MC за транзит)
- NI 9,999x (за NC)
- 8) Използват се следните позовавания на списъци с кодове, определени в международни стандарти или в правни актове на договарящите страни:

	Съкратено наименование	Източник	Определение
1.	Код за вида опаковка	Препоръка 21 на ИКЕ на ООН	Код за вида опаковка, определен в най-актуалната версия на приложение IV към Препоръка № 21 на ИКЕ на ООН
2.	Код на валутата	ISO 4217	Буквен код с три букви, определен в международен стандарт ISO 4217
3.	Код на държавата	Двубуквен код на държавите съгласно стандарт ISO 3166-alpha-2	В контекста на транзитните операции се използва двубуквеният код на държавата по ISO 3166, а кодът „XI“ се използва за Северна Ирландия.
4.	UN/LOCODE	Препоръка № 16 на ИКЕ на ООН	Кодът UN/LOCODE, както е определението в Препоръка № 16 на ИКЕ на ООН
6.	Код за видовете транспортни средства	Препоръка № 28 на ИКЕ на ООН	Код за видовете транспортни средства, определен в Препоръка № 28 на ИКЕ на ООН
9.	Код CUS	ECICS (Европейски митнически опис на химичните вещества)	Номер CUS (Customs Union and Statistics), който се дава в рамките на Европейския митнически опис на химичните вещества (ECICS) предимно на химични вещества и препарати.

- 9) Кодовете, посочени в дял III, които могат да бъдат намерени в базата данни ТАРИК, се определят по взаимно съгласие с договарящите страни.

ГЛАВА II

Легенда в таблицата

Раздел 1

Наименования на колоните

Колони	Декларации/уведомления/доказателства за митническия статус на съюзни стоки	Правно основание
ЕД №	Пореден номер на съответния елемент от данни	
Стар номер на клетка	Номер на клетката в ПРИЛОЖЕНИЕ Б6 към допълнение III, както е посочено в Решение № 1/2008 на Съвместния комитет ЕС-ЕАСТ за общ транзит от 16 юни 2008 г.	
Наименование на елемента/класа от данни	Наименование на съответния елемент/клас от данни	
Наименование на поделемент / подкласа от данни	Наименование на съответния поделемент/подклас от данни	
Наименование на поделемент от данни	Наименование на съответния поделемент от данни	
D1	Декларация за транзит.	Членове 25 и 26 от допълнение I
D2	Декларация за транзит с намален набор от данни — (железопътен, въздушен и морски транспорт).	Член 55, параграф 1, подточка i) от допълнение I
D3	Транзит — използване на електронен транспортен документ като митническа декларация — (въздушен транспорт).	Член 55, параграф 1, буква з) от допълнение I
D4	Уведомление за представяне във връзка с декларацията за транзит, подадена преди представянето на стоките	Член 29а от допълнение I

Колони	Декларации/уведомления/доказателства за митническия статус на съюзни стоки	Правно основание
D	Броят елементи указва колко пъти елементът от данни може да се използва на общо равнище на декларацията в декларацията за транзит.	
MC	Броят елементи указва колко пъти елементът от данни може да се използва на равнището на мастер пратката.	
HC	Броят елементи указва колко пъти елементът от данни може да се използва на равнището на хаус пратката.	
HI	Броят елементи указва колко пъти елементът от данни може да се използва на равнище стокова позиция в хаус пратката.	
Формат	Вид и дължина на данните.	
Кодове в дял III	Посочва се дали има допълнителни бележки относно формата и кодовете в дял III.	

Раздел 2

Наименования на колоните

Група	Наименование на групата
Група 11	Информация за съобщението (включително кодовете на режимите)
Група 12	Позовавания на съобщения, документи, сертификати и разрешения
Група 13	Страни
Група 16	Места/държави/региони
Група 17	Митнически учреждения
Група 18	Идентификационни данни на стоките
Група 19	Информация за транспортирането (видове, средства и оборудване)

Група 99	Други елементи от данни (статистически данни, обезпечения, данни относно тарифите)
----------	--

Раздел 3

Символи в колоните „Декларация“

Символ	Описание на символа
A	Задължително: данни, изисквани от всяка държава, без да се засяга уводна бележка 3.
B	По преценка на държавите: данни, които държавите може да решат да не изискват.
C	По преценка на икономическите оператори: данни, които икономическите оператори може да решат да предоставят, но които държавите не може да изискват. Когато даден икономически оператор реши да предостави информацията, всички изисквани поделементи трябва да се декларират. Когато „C“ се използва за даден елемент от данни/клас от данни, всички поделементи от данни/подкласове от данни, които принадлежат към този елемент от данни/клас от данни, са задължителни, когато деклараторът реши да предостави информацията, освен ако в дял II, глава I е посочено друго.
D	Елемент от данни, изискван на общо равнище на декларацията за транзит. Елементите от данни на равнището на декларацията съдържат информация, която се отнася за цялата декларация.
MC	Елемент от данни, изискван на равнището на мастер пратката. Елементите от данни на равнището на мастер пратката съдържат информация, която се отнася за договор за превоз, издаден от превозвач и пряка договаряща страна. Тази обща информация е приложима за всяка стокова позиция от мастер пратката в случая на посочените декларации и уведомления в дял II, глава I.

Символ	Описание на символа
НС	Елемент от данни, изискван на равнището на хаус пратката. Елементите от данни на равнището на хаус пратката съдържат информация, която се отнася до най-ниското равнище на договора за превоз, издаден от спедитор, от общ превозвач без плавателни съдове и въздухоплавателни средства или негов агент, или от пощенски оператор. Тази обща информация е валидна за всяка стокова позиция от хаус пратката в случая на посочените декларации и уведомления в дял II, глава I.
НІ	Елемент от данни, изискван на равнище стокова позиция в хаус пратката. Равнището на стокова позиция в хаус пратката е подравнище на равнището на хаус пратката. Елементите от данни на равнище стокова позиция от хаус пратката съдържат информация, която произлиза от различните позиции в транспортния документ, посочен в текущата хаус пратка. Тази информация за позицията е приложима в случая на посочените декларации и уведомления в дял II, глава I.

Раздел 4

Символи в колоната „Формат“

Терминът „вид/дължина“ в описанието на даден атрибут указва изискванията за вида и дължината на данните. Кодовете за видовете данни са следните:

- a буквен
- n цифров
- an буквено-цифров

Числото след кода указва допустимата дължина на данните. Прилагат се следните правила:

Незадължителните две точки пред показателя за дължина означават, че дължината на данните не е определена, но може да достигне броя знаци, обозначен от показателя за дължина. Запетаята в показателя за дължината на данните означава, че атрибутът може да съдържа десетични позиции, като числото преди запетаята указва общата дължина на атрибута, а числото след запетаята указва максималния брой знаци след десетичната запетая.

Примери за дължината и форматите на полето:

- a1 1 буквен знак, фиксирана дължина
- n2 2 цифрови знака, фиксирана дължина
- an3 3 буквено-цифрови знака, фиксирана дължина
- a..4 до 4 буквени знака

- n..5 до 5 цифрови знака
- an..6 до 6 буквено-цифрови знака
- n..7,2 до 7 цифрови знака, включително максимум 2 десетични позиции, като разграничителят може да се мести.

ДЯЛ II

ТАБЛИЦА С ОБЩИТЕ ИЗИСКВАНИЯ ЗА ДАННИТЕ, НЕОБХОДИМИ ЗА ДЕКЛАРАЦИИТЕ ЗА ТРАНЗИТ

ГЛАВА I

Таблица

Номер на ЕД	Стар № на клетка	Наименование на елемента/класа от данни	Наименование на поделемент/по дкласа от данни	Наименование на поделемент от данни	Декларация				Брой елементи				Формат	Кодове в дял III
					D1	D2	D3	D4	D	MC	HC	HI		
Група 11 — Информация за съобщението (включително кодовете на режимите)														
11 01 000 000	1	Вид на декларацията			A	A	A		1x			1x	an..5	Y
					D HI	D HI	D HI							
11 02 000 000	Нов	Вид на допълнителната декларация			A	A	A		1x				a1	Y
					D	D	D							
11 03 000 000	32	Номер на стоковата позиция			A	A						1x	n..5	N
					HI	HI								
11 07 000 000	Нов	Сигурност			A	A			1x				n1	Y
					D	D								
11 08 000 000	Нов	Показател за намален набор от данни			A	A			1x				n1	Y
					D	D								
Група 12 — Позовавания на съобщения, документи, сертификати и разрешения														
12 01 000 000	40	Предходен документ			A	A	A			9,999 x	99x	99x		N
					MC HC HI	MC HC HI	MC HC HI							
12 01 001 000			Референтен		A	A	A			1x	1x	1x	an..70	Y

Номер на ЕД	Стар № на клетка	Наименование на елемента/класа от данни	Наименование на поделемент/по дкласа от данни номер	Наименование на поделемент от данни	Декларация				Брой елементи				Формат	Кодове в дял III
					D1	D2	D3	D4	D	MC	HC	HI		
					MC HC HI	MC HC HI	MC HC HI							
12 01 002 000			Вид		A	A	A			1x	1x	1x	an4	Y
					MC HC HI	MC HC HI	MC HC HI							
12 01 003 000			Вид опаковки		A	A	A					1x	an..2	Y
					HI	HI	HI							
12 01 004 000			Брой опаковки		A	A	A					1x	n..8	N
					HI	HI	HI							
12 01 005 000			Мерна единица и квалификатор		A	A	A					1x	an..4	Y
					HI	HI	HI							
12 01 006 000			Количество		A	A	A					1x	n..16,6	N
					HI	HI	HI							
12 01 007 000			Идентификатор на стоковата позиция		A	A	A					1x	n..5	N
					HI	HI	HI							
12 01 079 000			Допълнение към информацията		C	C				1x	1x	1x	an..35	N
					MC HC HI	MC HC HI								
12 02 000 000	44	Допълнителна информация			C	C	C			99x		99x		N
					MC HI	MC HI	MC HI							
12 02 008 000			Код		A	A	A			1x		1x	an5	Y
					MC HI	MC HI	MC HI							
12 02 009 000			Текст		A	A	A			1x		1x	an..512	N
					MC HI	MC HI	MC HI							
12 03 000 000	44	Придружаваш			A	A	A			99x		99x		N

Номер на ЕД	Стар № на клетка	Наименование на елемента/класа от данни	Наименование на поделемент/по докласа от данни	Наименование на поделемент от данни	Декларация				Брой елементи				Формат	Кодове в дял III
					D1	D2	D3	D4	D	MC	HC	HI		
		документ			MC HI	MC HI	MC HI							
12 03 001 000			Референтен номер		A	A	A			1x		1x	an..70	N
					MC HI	MC HI	MC HI							
12 03 002 000			Вид		A	A	A			1x		1x	an4	Y
					MC HI	MC HI	MC HI							
12 03 013 000			Ред на документ за номер на стоката		C	C	C			1x		1x	n..5	N
					MC HI	MC HI	MC HI							
12 03 079 000			Допълнение към информацията		C MC HI					1x		1x	an..35	N
12 04 000 000	44 Нов	Допълнителни референтни данни			A	A	A			99x	99x	99x		N
					MC HC HI	MC HC HI	MC HC HI							
12 04 001 000			Референтен номер		C	C	C			1x	1x	1x	an..70	N
					MC HC HI	MC HC HI	MC HC HI							
12 04 002 000			Вид		A	A	A			1x	1x	1x	an4	Y
					MC HC HI	MC HC HI	MC HC HI							
12 05 000 000	44 Нов	Транспортен документ			A [8]	A [8]	A [8]			99x	99x			N
					MC HC	MC HC	MC HC							
12 05 001 000			Референтен		A	A	A			1x	1x		an..70	N

Номер на ЕД	Стар № на клетка	Наименование на елемента/класа от данни	Наименование на поделемент/по докласа от данни номер	Наименование на поделемент от данни	Декларация				Брой елементи				Формат	Кодове в дял III
					D1	D2	D3	D4	D	MC	HC	HI		
					MC HC	MC HC	MC HC							
12 05 002 000			Вид		A	A	A			1x	1x		an4	Y
					MC HC	MC HC	MC HC							
12 08 000 000		Референтен номер/UCR			C	C	C			1x	1x	1x	an..35	N
					MC HC HI	MC HC HI	MC HC HI							
12 09 000 000	Нов	LRN			A	A	A	A	1x				an..22	N
					D	D	D	D						
12 12 000 000	44 Нов	Разрешение			A [60]	A [60]	A [60]		9x					N
					D	D	D							
12 12 001 000			Референтен номер		A [60]	A [60]	A [60]		1x				an..35	N
					D	D	D							
12 12 002 000			Вид		A	A	A		1x				an..4	Y
					D	D	D							
Група 13 — Страни														
13 02 000 000	2	Изпращач			C					1x	1x			N
					MC HC									
13 02 016 000			Име		A [6]					1x	1x		an..70	N
					MC HC									
13 02 017 000	2 (№)		Идентификацио нен номер		A					1x	1x		an..17	Y
					MC HC									
13 02 018 000			Адрес		A [6]					1x	1x			N

Номер на ЕД	Стар № на клетка	Наименование на елемента/класа от данни	Наименование на поделемент/по докласа от данни	Наименование на поделемент от данни	Декларация				Брой елементи				Формат	Кодове в дял III
					D1	D2	D3	D4	D	MC	HC	HI		
					MC HC									
13 02 018 019				Улица и номер	A					1x	1x		an..70	N
					MC HC									
13 02 018 020				Държава	A					1x	1x		a2	Y
					MC HC									
13 02 018 021				Пощенски код	A					1x	1x		an..17	N
					MC HC									
13 02 018 022				Град	A					1x	1x		an..35	N
					MC HC									
13 02 074 000			Лице за връзка		C					9x	9x			N
					MC HC									
13 02 074 016				Име	A					1x	1x		an..70	N
					MC HC									
13 02 074 075				Телефонен номер	A					1x	1x		an..35	N
					MC HC									
13 02 074 076				Адрес на електронна поща	A					1x	1x		an..256	N
					MC HC									
13 03 000 000	8	Получател			A	A	A			1x	1x	1x		N
					MC HC HI	MC HC HI	MC HC HI							
13 03 016 000			Име		A [6]	A [6]	A [6]			1x	1x	1x	an..70	N

Номер на ЕД	Стар № на клетка	Наименование на елемента/класа от данни	Наименование на поделемент/по дкласа от данни	Наименование на поделемент от данни	Декларация				Брой елементи				Формат	Кодове в дял III
					D1	D2	D3	D4	D	MC	HC	HI		
					MC HC HI	MC HC HI	MC HC HI							
13 03 017 000	8 (№)		Идентификационен номер		A [8]	A [8]	A [8]			1x	1x	1x	an..17	Y
					MC HC HI	MC HC HI	MC HC HI							
13 03 018 000			Адрес		A [6]	A [6]	A [6]			1x	1x	1x		N
					MC HC HI	MC HC HI	MC HC HI							
13 03 018 019				Улица и номер	A	A	A			1x	1x	1x	an..70	N
					MC HC HI	MC HC HI	MC HC HI							
13 03 018 020				Държава	A	A	A			1x	1x	1x	a2	Y
					MC HC HI	MC HC HI	MC HC HI							
13 03 018 021				Пощенски код	A	A	A			1x	1x	1x	an..17	N
					MC HC HI	MC HC HI	MC HC HI							
13 03 018 022				Град	A	A	A			1x	1x	1x	an..35	N
					MC HC HI	MC HC HI	MC HC HI							
13 06 000 000	14	Представител			A	A	A	A	1x					N
					D	D	D	D						
13 06 017 000	4 (№)		Идентификационен номер		A	A	A	A	1x				an..17	Y
					D	D	D	D						

Номер на ЕД	Стар № на клетка	Наименование на елемента/класа от данни	Наименование на поделемент/по дкласа от данни	Наименование на поделемент/от данни	Декларация				Брой елементи				Формат	Кодове в дял III
					D1	D2	D3	D4	D	MC	HC	HI		
13 06 030 000	14		Статус		A	A	A	A	1x				n1	Y
					D	D	D	D						
13 06 074 000			Лице за връзка		C	C	C	C	9x					N
					D	D	D	D						
13 06 074 016				Име	A	A	A	A	1x				an..70	N
					D	D	D	D						
13 06 074 075				Телефонен номер	A	A	A	A	1x				an..35	N
					D	D	D	D						
13 06 074 076				Адрес на електронна поща	A	A	A	A	1x				an..256	N
					D	D	D	D						
13 07 000 000	50	Титуляр на режима транзит			A	A	A	A	1x					N
					D	D	D	D						
13 07 016 000			Име		A	A	A		1x				an..70	N
					[6]	[6]	[6]							
13 07 017 000	50 (№)		Идентификационен номер		A	A	A	A	1x				an..17	Y
					D	D	D	D						
13 07 018 000			Адрес		A	A	A		1x					N
					[6]	[6]	[6]							
13 07 018 019				Улица и номер	A	A	A		1x				an..70	N
					D	D	D							
13 07 018 020				Държава	A	A	A		1x				a2	Y
					D	D	D							
13 07 018 021				Пощенски код	A	A	A		1x				an..17	N
					D	D	D							
13 07 018 022				Град	A	A	A		1x				an..35	N
					D	D	D							
13 07 074 000			Лице за връзка		C	C	C		1x					N
					D	D	D							
13 07 074 016				Име	A	A	A		1x				an..70	N

Номер на ЕД	Стар № на клетка	Наименование на елемента/класа от данни	Наименование на поделемент/по докласа от данни	Наименование на поделемент от данни	Декларация				Брой елементи				Формат	Кодове в дял III
					D1	D2	D3	D4	D	MC	HC	HI		
					D	D	D							
13 07 074 075				Телефонен номер	A	A	A		1x				an..35	N
					D	D	D							
13 07 074 076				Адрес на електронна поща	A	A	A		1x				an..256	N
					D	D	D							
13 14 000 000	44	Допълнителен участник във веригата за доставки			C	C	C			99x	99x	99x		N
					MC	MC	MC							
					HC	HC	HC							
					HI	HI	HI							
13 14 017 000			Идентификацио нен номер		A	A	A			1x	1x	1x	an..17	Y
					MC	MC	MC							
					HC	HC	HC							
					HI	HI	HI							
13 14 031 000			Роля		A	A	A			1x	1x	1x	a..3	Y
					MC	MC	MC							
					HC	HC	HC							
					HI	HI	HI							
Група 16 — Места/държави/региони														
16 03 000 000	17a	Държава на получаване			A	A	A			1x	1x	1x	a2	Y
					MC	MC	MC							
					HC	HC	HC							
					HI	HI	HI							
16 06 000 000	15	Държава на изпращане			A	C				1x	1x	1x	a2	Y
					MC	MC								
					HC	HC								
					HI	HI								
16 12 000 000	Нов	Държава по маршрута на пратката			A	A				99x				N
					MC	MC								
16 12 020 000			Държава		A	A				1x			a2	Y
					MC	MC								

Номер на ЕД	Стар № на клетка	Наименование на елемента/класа от данни	Наименование на поделемент/по докласа от данни	Наименование на поделемент от данни	Декларация				Брой елементи				Формат	Кодове в дял III
					D1	D2	D3	D4	D	MC	HC	HI		
16 13 000 000	27	Място на товарене			B [61]	B	B	B		1x				N
					MC	MC	MC	MC						
16 13 020 000			Държава		A	A	A	A		1x			a2	Y
					MC	MC	MC	MC						
16 13 036 000			UN/LOCODE		A	A	A	A		1x			an..17	Y
					MC	MC	MC	MC						
16 13 037 000			Местонахожден ие		A	A	A	A		1x			an..35	N
					MC	MC	MC	MC						
16 15 000 000	30	Местонахождени е на стоките			A [75]	A [75]	A [75]	A [75]		1x				N
					MC	MC	MC	MC						
16 15 036 000			UN/LOCODE		A	A	A	A		1x			an..17	Y
					MC	MC	MC	MC						
16 15 045 000			Вид местонахожден ие		A	A	A	A		1x			a1	Y
					MC	MC	MC	MC						
16 15 046 000			Квалификатор на идентификацио нните данни		A	A	A	A		1x			a1	Y
					MC	MC	MC	MC						
16 15 047 000			Митническо учреждение		A	A	A	A		1x				N
					MC	MC	MC	MC						
16 15 047 001				Референтен номер	A	A	A	A		1x			an8	Y
					MC	MC	MC	MC						
16 15 048 000			ГНСС		A	A	A	A		1x				N
					MC	MC	MC	MC						
16 15 048 049				Географска ширина	A	A	A	A		1x			an..17	N
					MC	MC	MC	MC						
16 15 048 050				Географска дължина	A	A	A	A		1x			an..17	N
					MC	MC	MC	MC						
16 15 051 000			Икономически оператор		A	A	A	A		1x				N
					MC	MC	MC	MC						

Номер на ЕД	Стар № на клетка	Наименование на елемента/класа от данни	Наименование на поделемент/по дкласа от данни	Наименование на поделемент от данни	Декларация				Брой елементи				Формат	Кодове в дял III
					D1	D2	D3	D4	D	MC	HC	HI		
16 15 051 017				Идентификационен номер	A	A	A	A		1x			an..17	Y
					MC	MC	MC	MC						
16 15 052 000			Номер на разрешението		A	A	A	A		1x			an..35	N
					MC	MC	MC	MC						
16 15 053 000			Допълнителен идентификатор		A	A	A	A		1x			an..4	N
					MC	MC	MC	MC						
16 15 018 000			Адрес		A	A	A	A		1x				N
					MC	MC	MC	MC						
16 15 018 019				Улица и номер	A	A	A	A		1x			an..70	N
					MC	MC	MC	MC						
16 15 018 020				Държава	A	A	A	A		1x			a2	Y
					MC	MC	MC	MC						
16 15 018 021				Пощенски код	A	A	A	A		1x			an..17	N
					MC	MC	MC	MC						
16 15 018 022				Град	A	A	A	A		1x			an..35	N
					MC	MC	MC	MC						
16 15 081 000			Адрес по пощенски код		A	A	A	A		1x				N
					MC	MC	MC	MC						
16 15 081 020				Държава	A	A	A	A		1x			a2	Y
					MC	MC	MC	MC						
16 15 081 021				Пощенски код	A	A	A	A		1x			an..17	N
					MC	MC	MC	MC						
16 15 081 025				Номер на сграда	A	A	A	A		1x			an..35	N
					MC	MC	MC	MC						
16 15 074 000			Лице за връзка		C	C	C	C		9x				N
					MC	MC	MC	MC						
16 15 074 016				Име	A	A	A	A		1x			an..70	N
					MC	MC	MC	MC						
16 15 074 075				Телефонен номер	A	A	A	A		1x			an..35	N
					MC	MC	MC	MC						

Номер на ЕД	Стар № на клетка	Наименование на елемента/класа от данни	Наименование на поделемент/по докласа от данни	Наименование на поделемент от данни	Декларация				Брой елементи				Формат	Кодове в дял III
					D1	D2	D3	D4	D	MC	HC	HI		
16 15 074 076				Адрес на електронна поща	A	A	A	A		1x			an..256	N
					MC	MC	MC	MC						
16 17 000 000	Нов	Задължителен маршрут			A	A			1x				n1	Y
					D	D								
Група 17 — Митнически учреждения														
17 03 000 000	НОВ	Отправно митническо учреждение			A	A	A	A	1x					N
					D	D	D	D						
17 03 001 000			Референтен номер		A	A	A	A	1x				an8	Y
					D	D	D	D						
17 04 000 000	51	Митническо учреждение на транзит			A	A			9x					N
					D	D								
17 04 001 000			Референтен номер		A	A			1x				an8	Y
					D	D								
17 05 000 000	53	Получаващо митническо учреждение			A	A	A		1x					N
					D	D	D							
17 05 001 000			Референтен номер		A	A	A		1x				an8	Y
					D	D	D							
17 06 000 000	Нов	Митническо учреждение на напускане за транзит			A	A			9x					N
					D	D								
17 06 001 000			Референтен номер		A	A			1x				an8	Y
					D	D								
Група 18 — Идентификационни данни на стоките														
18 01 000 000	38	Нетна маса			A							1x	n..16,6	N
					HI									
18 04 000 000	35	Брутна маса			A	A	A				1x	1x	n..16,6	N

Номер на ЕД	Стар № на клетка	Наименование на елемента/класа от данни	Наименование на поделемент/по докласа от данни	Наименование на поделемент от данни	Декларация				Брой елементи				Формат	Кодове в дял III
					D1	D2	D3	D4	D	MC	HC	HI		
					HC HI	HC HI	HC HI							
18 05 000 000	31	Описание на стоките			A HI	A HI	A HI					1x	an..512	N
18 06 000 000	Нов	Опаковка			A HI	A HI	A HI					99x		N
18 06 003 000	31		Вид опаковки		A HI	A HI	A HI					1x	an2	Y
18 06 004 000	31		Брой опаковки		A HI	A HI	A HI					1x	n..8	N
18 06 054 000	31		Обозначения за превоз		A [8] HI	A [8] HI	A [8] HI					1x	an..512	N
18 08 000 000	31	Код CUS			C HI	C HI	C HI					1x	an9	Y
18 09 000 000		Код на стоката			A HI	A HI	C HI					1x		N
18 09 056 000	Нов		Код на подпозиция по Хармонизирана та система		A HI	A HI	C HI					1x	an6	Y
18 09 057 000	33		Код по Комбинираната номенклатура		B HI	B HI	C HI					1x	an2	Y
Група 19 — Информация за транспортирането (видове, средства и оборудване)														
19 01 000 000	19	Показател за контейнер			A [61] MC	A MC	A MC	A		1x			n1	Y
19 03 000 000	25	Вид транспорт на границата			A [30] [61] MC	A [30] MC		A		1x			n1	Y

Номер на ЕД	Стар № на клетка	Наименование на елемента/класа от данни	Наименование на поделемент/по класа от данни	Наименование на поделемент от данни	Декларация				Брой елементи				Формат	Кодове в дял III
					D1	D2	D3	D4	D	MC	HC	HI		
19 04 000 000	26	Вид транспорт във вътрешността			B					1x			n1	Y
					MC									
19 05 000 000	18, параграф 1	Транспортно средство при търговане			A [34] [35] [36]	A [34] [35] [36]	A [34] [35] [36]			999x	999x			N
					MC HC	MC HC	MC HC							
19 05 017 000			Идентификационен номер		A	A	A			1x	1x		an..35	N
					MC HC	MC HC	MC HC							
19 05 061 000			Вид идентификация		A	A	A			1x	1x		n2	Y
					MC HC	MC HC	MC HC							
19 05 062 000	18, параграф 2		Националност		A	A	A			1x	1x		a2	Y
					MC HC	MC HC	MC HC							
19 07 000 000	Нов	Транспортно оборудване			A	A	A			9,999x				N
					MC	MC	MC							
19 07 044 000			Референтен номер на стоките		A	A	A			9,999x			n..5	N
					MC	MC	MC							
19 07 063 000	31		Идентификационен номер на контейнера		A	A	A			1x			an..17	N
					MC	MC	MC							

Номер на ЕД	Стар № на клетка	Наименование на елемента/класа от данни	Наименование на поделемента/по класа от данни	Наименование на поделемента от данни	Декларация				Брой елементи				Формат	Кодове в дял III
					D1	D2	D3	D4	D	MC	HC	HI		
19 08 000 000	Нов	Активно транспортно средство на границата			A [34] [35] [36] [61] [70] [71]	A [34] [35] [36] [61] [70] [71]		A [34] [35] [36] [70] [71]		9x				N
					MC	MC		MC						
19 08 000 047			Митническо учреждение на границата (референтен номер)		A MC	A MC		A MC		1x			an8	Y
19 08 017 000	21, параграф 1		Идентификационен номер		A MC	A MC		A MC		1x			an..35	N
19 08 061 000			Вид идентификация		A MC	A MC		A MC		1x			n2	Y
19 08 062 000	21, параграф 2		Националност		A MC	A MC		A MC		1x			a2	Y
19 02 000 000			Референтен номер на превоза		B MC	B MC		B MC		1x			an..17	N
19 10 000 000	D	Пломба			A MC	A MC	A [65] MC			99x				N
19 10 068 000			Брой пломби		A MC	A MC	A MC			1x *)			n..4	N
19 10 015 000			Идентификатор		A MC	A MC	A MC			1x			an..20	N
Група 99 — Други елементи от данни (статистически данни, обезпечения, данни относно тарифите)														

Номер на ЕД	Стар № на клетка	Наименование на елемента/класа от данни	Наименование на поделемент/по дкласа от данни	Наименование на поделемент/от данни	Декларация				Брой елементи				Формат	Кодове в дял III
					D1	D2	D3	D4	D	MC	HC	HI		
99 02 000 000	52	Вид обезпечение			A	A			9x				an1	Y
					D	D								
99 03 000 000	52	Данни за обезпечението			A	A			99x					N
					D	D								
99 03 069 000			РНО		A	A			1x				an..24	N
					D	D								
99 03 070 000			Код за достъп		A	A			1x				an..4	N
					D	D								
99 03 012 000			Валута		A	A			1x				a3	Y
					D	D								
99 03 071 000			Сума, която трябва да бъде покрита		A	A			1x				n..16,2	N
					D	D								
99 03 073 000		Други данни за обезпечението			A	A			9x				an..35	N
					D	D								

*) Броят елементи за „Брой пломби“ трябва да се разбира във връзка с транспортното оборудване, т.е. 1x за контейнер.

ГЛАВА II

Бележки

Бележка №	Описание на бележката
[6]	Когато е предоставен EORI номерът или уникалният идентификационен номер на държава с общ транзитен режим или на трета държава, признат от отправното митническо учреждение, не се предоставят името и адресът.
[8]	Тази информация се предоставя само ако е налична.
[30]	Държавите може да отменят това изискване за видовете транспорт, различни от железопътния, в случай че транзитното движение не пресича външната граница на договарящите държави.
[34]	Не се използва в случай на превоз с фиксирани транспортни инсталации.
[35]	Когато стоките са превозвани в транспортни единици за мултимодален превоз като контейнери, сменяеми каросерии и полуремаркета, митническите органи може да разрешат на титуляря на режима транзит да не предоставя тази информация — ако логистичната схема в отправния пункт може да попречи на предоставянето на идентификационните данни и националността на транспортните средства към момента на вдигане на стоките за режима транзит, при условие че транспортните единици за мултимодален превоз имат уникални номера, които са посочени в ЕД 19 07 063 000 „Идентификационен номер на контейнера“.
[36]	В следните случаи държавите отменят задължението за въвеждане на тази информация в декларацията за транзит, подадена в отправното митническо учреждение във връзка с транспортното средство, на което стоките са директно натоварени: - когато логистичната схема не позволява предоставянето на този елемент от данни и титулярят на режима транзит е със статус на ОИОМ в Съюза или с подобен статус в държава с общ транзитен режим, и - когато съответната информация може да бъде проследена в случай на необходимост от митническите органи чрез отчетността на титуляря на режима транзит.
[60]	Този елемент от данни трябва да се предостави, когато е налице разрешение съгласно член 55 от допълнение I.

[61]	Този елемент от данни не е задължителен, когато декларацията е подадена преди представянето на стоките.
[65]	Тази информация се предоставя само когато митническият орган е решил да пломбира стоките.
[70]	Да не се използва, в случай че няма декларирано „Митническо учреждение на транзит“ (17 04 000 000 в ЕД).
[71]	Тази информация не се предоставя ако е същата като „Транспортно средство при тръгване“ (19 05 000 000 в ЕД).
[75]	Попълва се само когато законодателството на договарящите страни предвижда това.

ДЯЛ III

БЕЛЕЖКИ И КОДОВЕ ВЪВ ВРЪЗКА С ОБЩИТЕ ИЗИСКВАНИЯ ЗА ДАННИТЕ, НЕОБХОДИМИ ЗА ДЕКЛАРАЦИЯТА ЗА ТРАНЗИТ

Терминът „вид/дължина“ в описанието на даден атрибут указва изискванията за вида и дължината на данните. Кодовете за видовете данни са следните.

Група 11 — Информация за съобщението (включително кодовете на режимите)

11 01 000 000 Вид на декларацията

Въвежда се съответният код.

Кодовете, които трябва да се използват, са:

Код	Описание	Набор от данни в таблицата с изискванията за данните в дял II от настоящото приложение
С	Съюзни стоки, които не са поставени под режим транзит в контекста на прилагането на член 55, параграф 1, буква з) от допълнение I.	D3
Т	Смесени пратки, съдържащи стоки, които трябва да се поставят под режим T1, и	D1, D2

Код	Описание	Набор от данни в таблицата с изискванията за данните в дял II от настоящото приложение
	стоки, които трябва да се поставят под режим T2, които пратки са обхванати в член 28 от допълнение I.	
T1	Стоки без митнически статус на съюзни стоки, които се поставят под режим транзит.	D1, D2, D3
T2	Стоки с митнически статус на съюзни стоки, които се поставят под режим транзит.	D1, D2, D3
T2F	Стоки с митнически статус на съюзни стоки, които се движат между част от митническата територия на Съюза, където не се прилагат разпоредбите на Директива 2006/112/ЕО или Директива 2008/118/ЕО, и държава с общ транзитен режим.	D1, D2, D3
TD	Стоки, вече поставени под режима транзит в контекста на прилагането на член 55, параграф 1, буква з) от допълнение I.	D3
X	Съюзни стоки, чийто износ е завършил и напускането им е потвърдено, и които не са поставени под режима транзит в контекста на прилагането на член 55, параграф 1, буква з) от допълнение I.	D3

11 02 000 000 Вид на допълнителната декларация

Въвежда се съответният код.

Кодовете, които трябва да се използват, са:

A	за стандартна митническа декларация (по членове 25 и 26 от допълнение I)
D	за подаване на стандартна митническа декларация (като посочената под код A) в съответствие с член 29а от допълнение I.

11 03 000 000 Номер на стоковата позиция

Номер на стоковата позиция, която се съдържа в декларацията за транзит, когато има повече от една стокова позиция.

11 07 000 000 Сигурност

Като се използват съответните кодове, се указва дали декларацията е комбинирана с обобщена декларация за напускане (ОДН) или обобщена декларация за въвеждане (ОДВ) в съответствие със законодателството относно мерките за безопасност и сигурност на съответните договарящи страни.

Кодовете, които трябва да се използват, са:

Код	Описание	Обяснение
0	Няма	Декларацията не е комбинирана с обобщена декларация за въвеждане или с обобщена декларация за напускане.
1	ОДВ	Декларацията е комбинирана с обобщена декларация за въвеждане.
2	ОДН	Декларацията е комбинирана с обобщена декларация за напускане.
3	ОДВ и ОДН	Декларацията е комбинирана с обобщена декларация за въвеждане и с обобщена декларация за напускане.

11 08 000 000 Показател за намален набор от данни

Като се използват съответните кодове на Съюза, се посочва дали декларацията съдържа намаления набор от данни.

Кодовете, които трябва да се използват, са:

0	Не (стоките не са деклариран с използване на намален набор от данни)
1	Да (стоките са деклариран с използване на намален набор от данни)

Група 12 — Позовавания на съобщения, документи, сертификати и разрешения

12 01 000 000 Предходен документ

Посочват се данни, свързани с предходния документ.

За държавите — членки на Европейския съюз — Въвеждат се данните относно отписването на стоките, декларирани в съответната декларация, във връзка с приключването на временното складиране. Тези данни включват отписването количество и съответната мерна единица.

12 01 001 000 *Референтен номер*

Посочват се референтни данни за временното складиране или за предишния митнически режим или съответните митнически документи.

За държавите — членки на Европейския съюз, ако износът е последван от транзит, въведете MRN на декларацията за износ.

Кодовете, които трябва да се използват, са:

Тук се вписват идентификационният номер или други разпознаваеми референтни данни на документа.

Ако като предходен документ е посочен MRN, референтният номер трябва има следната структура:

Поле	Съдържание	Формат	Примери
1	Последните две цифри на годината на официалното приемане на декларацията (ГГ)	n2	21
2	Идентификатор на държавата на подаване на декларацията/уведомлението (код на държавата, посочен в уводна бележка 8, номер 3)	a2	RO
3	Уникален идентификатор за съобщението по година и държава	an 12	9876AB889012
4	Идентификатор на режима	a1	B
5	Контролна цифра	an1	1

Полета 1 и 2 се попълват, както е обяснено по-горе.

В поле 3 се попълва идентификаторът на съответното съобщение. За начина на използване на полето отговарят националните администрации, но всяко съобщение, обработено през дадена година в дадена държава, трябва да има уникален номер по отношение на съответния режим.

Националните администрации, които желаят в MRN да се съдържа референтният номер на компетентното митническо учреждение, може да използват за тази цел първите 6 знака.

В поле 4 се попълва идентификаторът на режима, както е посочено в таблицата по-долу.

В поле 5 се попълва стойност, която представлява контролна цифра за целия MRN. Това поле дава възможност да бъдат открити евентуални грешки при вписването на целия MRN.

Кодове, които да се използват в поле 4 „Идентификатор на режима“:

Код	Режим
A	Само износ
B	Декларация за износ и обобщена декларация за напускане
C	Само обобщена декларация за напускане
D	Уведомление за реекспорт
E	Изпращане на стоки във връзка със специални данъчни територии
J	Само декларация за транзит
K	Декларация за транзит и обобщена декларация за напускане
L	Декларация за транзит и обобщена декларация за въвеждане
M	Декларация за транзит и обобщена декларация за напускане и обобщена декларация за въвеждане
P	Доказателство за митническия статус на съюзни стоки/митнически манифест за стоките
R	Само декларация за внос
S	Декларация за внос и обобщена декларация за въвеждане
T	Само обобщена декларация за въвеждане
U	Декларация за временно складиране
V	Въвеждане на стоки във връзка със специални данъчни територии
W	Декларация за временно складиране и обобщена декларация за въвеждане
Z	Уведомление за пристигане

12 01 002 000 Вид

Като се използва съответният код, се посочва видът на документа.

Кодовете, които трябва да се използват, са:

Кодовете може да бъдат намерени в базата данни ТАРИК.

12 01 003 000 Вид опаковка

Въвежда се кодът, указващ вида опаковка, който се отнася за броя отписвани опаковки.

Кодовете, които трябва да се използват, са:

Код за вида опаковка, както е посочен в уводна бележка 8, точка 1.

12 01 004 000 Брой опаковки

Въвежда се съответният брой на отписваните опаковки.

12 01 005 000 Мерна единица и квалификатор

Въвеждат се съответните мерна единица и квалификатор за отписването.

Кодовете и техните формати, които трябва да се използват, са:

Използват се мерните единици и квалификаторите, определени в ТАРИК. В такъв случай форматът на мерните единици и квалификаторите е ап..4, той не може да бъде п..4, тъй като последният формат е запазен за националните мерни единици и квалификатори.

Ако в ТАРИК липсват съответните мерни единици и квалификатори, може да се използват национални мерни единици и квалификатори. Техният формат е п..4.

12 01 006 000 Количество

Въвежда се съответното отписвано количество.

12 01 007 000 Идентификатор на стоковата позиция

Въвежда се номерът на стоковата позиция, както е деклариран в предходния документ.

12 01 079 000 Допълнение към информацията

Въвежда се допълнителна информация, отнасяща се до предходния документ.

Този елемент от данни позволява на икономическия оператор да предостави допълнителна информация, свързана с предходния документ.

12 02 000 000 Допълнителна информация:

Този елемент от данни се използва във връзка с информация, за която законодателството на договарящите страни не посочва в кое поле трябва да бъде въведена.

12 02 008 000 *Код*

Въвежда се съответният код и, ако е приложимо, кодът, предоставен от съответната държава.

Кодовете и техните формати, които трябва да се използват, са:

За обозначаване на допълнителна информация от митническо естество се използва петцифрен код:

Код 0xxxx — Обща категория

Код 2xxxx — При транзит

Кодове „00200“, „20100“, „20200“ и „20300“ се използват по целесъобразност при декларации за транзит на хартиен носител и електронни декларации за транзит.

Код	Правно основание	Предмет	Допълнител на информация
00200	Приложение A1a, дял III	Няколко документа и няколко участници	„Разни“
20100	Член 18 от Конвенцията	Подлежащ на ограничения износ от една договаряща страна или от Съюза	
20200	Член 18 от Конвенцията	Подлежащ на облагане с мита износ от една договаряща страна или от Съюза	
20300	Член 18 от Конвенцията	Износ	„Износ“

Държавите може да определят национални кодове.

Националните кодове трябва да са във формат a1an4.

12 02 009 000 *Текст*

Ако е необходимо, може да се предостави обяснителен текст за декларирания код.

12 03 000 000 Придружаващ документ

12 03 001 000 *Референтен номер*

Идентификационен или референтен номер на договарящите страни или международни документи или сертификати, представени в подкрепа на декларацията.

Като се използват съответните кодове, се въвеждат данните, които се изискват от евентуално приложими специфични правила, заедно с референтни данни за документите, представени в подкрепа на декларацията.

Идентификационен или референтен номер на национални документи или сертификати, представени в подкрепа на декларацията.

12 03 002 000 *Вид*

Като се използват съответните кодове, се посочва видът на документа.

Въвеждат се данните във връзка с отписването на стоките, деклариращи в съответната декларация, във връзка с лицензите за внос и износ и сертификатите.

Кодовите и техните формати, които трябва да се използват, са:

Документи на договарящите страни или международни документи, сертификати и разрешения, представени в подкрепа на декларацията за транзит, както и допълнителните данни, трябва да се вписват под формата a1an3. Списъкът на документите, сертификатите, разрешенията, както и на техните съответни кодове, може да бъде намерен в базата данни на ТАРИК.

Националните документи, сертификати и разрешения, представени в подкрепа на декларацията за транзит, както и допълнителните данни, трябва да се вписват под формата n1an3 (напр. 2123, 34d5). Четирите знака представляват кодове въз основа на собствената номенклатура на съответната държава.

12 03 013 000 *Ред на документ за номер на стоката:*

Въвежда се поредният номер на стоката в придружаващия документ (напр. сертификат, лиценз, разрешително, документ за въвеждане и т.н.), съответстващ на въпросната стока.

12 03 079 000 *Допълнение към информацията*

Въвежда се допълнителна информация, отнасяща се до придружаващия документ.

Този елемент от данни позволява на икономическия оператор да предостави допълнителна информация, свързана с придружаващия документ.

12 04 000 000 Допълнителни референтни данни

12 04 001 000 *Референтен номер*

Референтен номер за всяка съставена допълнителна декларация, която не е обхваната от придружаващ документ, транспортен документ или допълнителна информация.

12 04 002 000 *Вид*

Като се използват съответните кодове, се въвеждат данните, които се изискват от евентуално приложими специфични правила.

Кодовете и техните формати, които трябва да се използват, са:

Кодовете на договарящите страни за допълнителни данни трябва да се вписват под формата a1an3. Списъкът на допълнителните данни, както и на техните съответни кодове, може да бъде намерен в базата данни на ТАРИК.

Държавите може да определят национални кодове. Националните допълнителни данни и техните кодове трябва да се вписват под формата n1an3, след който евентуално следват идентификационен номер или други разпознаваеми референтни данни. Четирите знака представляват кодове въз основа на собствената номенклатура на съответната държава.

12 05 000 000 Транспортен документ

Този елемент от данни включва вида и референтните данни на транспортния документ.

12 05 001 000 *Референтен номер*

За колона D3:

Този елемент от данни включва референтните данни на транспортния документ, който се използва като декларация за транзит.

12 05 002 000 *Вид*

Като се използват съответните кодове, се посочва видът на документа.

Кодовете, които трябва да се използват, са:

Кодовете може да бъдат намерени в базата данни ТАРИК.

12 08 000 000 Референтен номер/UCR

Този запис се отнася до уникалния референтен номер на пратката, определен от съответното лице за въпросната пратка.

Той може да бъде под формата на код СМО (ISO 15459) или негов еквивалент. Той предоставя достъп до базови търговски данни, които са от интерес за митническите органи.

12 09 000 000 LRN

Използва се местният референтен номер (LRN). Той се определя на национално равнище и се попълва от декларатора в съгласие с компетентните органи за идентифициране на всяка една отделна декларация.

12 12 000 000 Разрешение

12 12 001 000 *Референтен номер*

Въвежда се референтният номер на всички разрешения, необходими за декларацията и уведомлението.

12 12 002 000 *Вид*

Като се използват съответните кодове, се посочва видът на документа.

Кодовете, които трябва да се използват, са:

Кодовете може да бъдат намерени в базата данни ТАРИК.

Група 13 — Страни

13 02 000 000 Изпращач

Страна, която изпраща стоките съгласно посоченото в договора за превоз от страната, поръчала превоза.

Тази информация трябва да се предоставя, когато въпросното лице е различно от декларатора.

13 02 016 000 *Име*

Въвежда се пълното име/фирма и, когато е приложимо, правната форма на страната.

13 02 017 000 *Идентификационен номер:*

Въвежда се EORI номер на изпращача или идентификационен номер на търговеца в държава с общ транзитен режим.

Когато се предоставят улеснения в рамките на призната от съответната договаряща страна програма за търговско партньорство на трета държава, тази информация може да бъде под формата на издаден от третата държава уникален идентификационен номер, който е представен на съответната договаряща страна от съответната трета държава. Този номер може да се използва, когато е известен на декларатора.

Кодовете, които трябва да се използват, са:

Предоставеният на съответната договаряща страна уникален идентификационен номер, издаден от трета държава, има следната структура:

Поле	Съдържание	Формат
1	Код на държавата	a2
2	Уникален идентификационен номер в трета държава	an..15

Код на държавата: Код на държавата, както е посочен в уводна бележка 8, точка 3.

13 02 018 000 Адрес:

13 02 018 019 Улица и номер

Въвеждат се името на улицата от адреса на страната и номерът на сградата или съоръжението.

13 02 018 020 Държава

Въвежда се кодът на държавата.

Кодовете, които трябва да се използват, са:

Код на държавата, както е посочен в уводна бележка 8, точка 3.

13 02 018 021 Пощенски код:

Въвежда се съответният пощенски код за свързаните данни с адреса.

13 02 018 022 Град

Въвежда се името на града от адреса на страната.

13 02 074 000 Лице за връзка

13 02 074 016 Име

Въвежда се името на лицето за връзка.

13 02 074 075 Телефонен номер

Въвежда се телефонният номер на лицето за връзка.

13 02 074 076 Адрес на електронна поща

Въвежда се адресът на електронна поща на лицето за връзка.

13 03 000 000 Получател

Страна, на която стоките се изпращат фактически.

Този елемент от данни и неговите поделементи могат да бъдат декларирани на ниво НІ до подобрението на NCTS, посочено в приложението към Решение за изпълнение (ЕС) 2016/578, от всички договарящи страни.

13 03 016 000 Име

Въвежда се пълното име/фирма и, когато е приложимо, правната форма на страната.

13 03 017 000 Идентификационен номер

Въвежда се EORI номер или идентификационен номер на търговеца в държава с общ транзитен режим.

Когато се предоставят улеснения в рамките на призната от съответната договаряща страна програма за търговско партньорство на трета държава, тази информация може да бъде под формата на издаден от третата държава уникален идентификационен номер, който е представен на съответната договаряща страна от съответната трета държава. Този номер може да се използва, когато е известен на декларатора.

Кодовете, които трябва да се използват, са:

Използва се идентификационният номер, както е определен за ЕД 13 02 017 000 Използва се идентификационният номер/изпращача.

13 03 018 000 Адрес:

13 03 018 019 Улица и номер

Въвеждат се името на улицата от адреса на страната и номерът на сградата или съоръжението.

13 03 018 020 Държава

Въвежда се кодът на държавата.

Кодовете, които трябва да се използват, са:

Код на държавата, както е посочен в уводна бележка 8, точка 3.

За държавите с общ транзитен режим код ХІ не е задължителен.

13 03 018 021 Пощенски код

Въвежда се съответният пощенски код за свързаните данни с адреса.

13 03 018 022 Град:

Въвежда се името на града от адреса на страната.

13 06 000 000 Представител

Тази информация се изисква, ако е различна от посочената в ЕД 13 05 000 000 „Декларатор“ или, където е целесъобразно, ЕД 13 07 000 000 „Титуляр на режима транзит“.

13 06 017 000 Идентификационен номер

Въвежда се EORI номерът на съответното лице или идентификационният номер на търговеца в държава с общ транзитен режим.

Кодовете, които трябва да се използват, са:

Използва се идентификационният номер, както е определен за ЕД 13 02 017 000 Използва се идентификационният номер/изпращача.

13 06 030 000 Статус

Въвежда се съответният код, представляващ статуса на представителя.

Кодовете, които трябва да се използват, са:

За обозначаване на статуса на представителя преди пълното име се вписват следните кодове:

2	Пряко представителство (митническият представител действа от името и за сметка на друго лице)
3	Косвено представителство (митническият представител действа от свое име, но за сметка на друго лице)

Код 3 не е от значение за митническите транзитни режими.

13 06 074 000 Лице за връзка:

13 06 074 016 Име

Въвежда се името на лицето за връзка.

13 06 074 075 Телефонен номер

Въвежда се телефонният номер на лицето за връзка.

13 06 074 076 Адрес на електронна поща

Въвежда се адресът на електронна поща на лицето за връзка.

13 07 000 000 Титуляр на режима транзит:

13 07 016 000 Име:

Въвеждат се пълното име/фирма (физическо лице или дружество) и адресът на титуляря на режима транзит. Когато е целесъобразно, се въвежда пълното име/фирма (физическо лице или дружество) на упълномощения представител, който подава декларацията за транзит за сметка на титуляря на режима.

13 07 017 000 Идентификационен номер

Въвежда се EORI номерът на титуляря на режима транзит или идентификационният номер на търговеца в държава с общ транзитен режим.

Кодовете, които трябва да се използват, са:

Използва се идентификационният номер, както е определен за ЕД 13 02 017 000 Използва се идентификационният номер/изпращача.

13 07 018 000 Адрес:

13 07 018 019 Улица и номер

Въвеждат се името на улицата от адреса на страната и номерът на сградата или съоръжението.

13 07 018 020 Държава

Въвежда се кодът на държавата.

Кодовете, които трябва да се използват, са:

Код на държавата, както е посочен в уводна бележка 8, точка 3.

13 07 018 021 Пощенски код

Въвежда се съответният пощенски код за свързаните данни с адреса.

13 07 018 022 Град

Въвежда се името на града от адреса на страната.

13 07 074 000 Лице за връзка:

13 07 074 016 Име

Въвежда се името на лицето за връзка.

13 07 074 075 Телефонен номер

Въвежда се телефонният номер на лицето за връзка.

13 07 074 076 Адрес на електронна поща

Въвежда се адресът на електронна поща на лицето за връзка.

13 14 000 000 Допълнителен участник във веригата за доставки

Тук може да се посочват допълнителните участници във веригата за доставки, за да се покаже, че цялата верига за доставки е била обхваната от икономически оператори със статус на ОИО.

Ако този клас от данни се използва, трябва да се посочат ролята и идентификационният номер, в противен случай този елемент от данни е незадължителен.

13 14 017 000 Идентификационен номер

EORI номерът или уникалният идентификационен номер на трета държава трябва да се декларира, когато на страната има определен такъв номер.

Кодовете, които трябва да се използват, са:

Използва се идентификационният номер, както е определен за ЕД 13 02 017 000 Използва се идентификационният номер/изпращача.

13 14 031 000 Роля

Въвежда се съответният код за роля, указващ ролята на допълнителните участници във веригата за доставки.

Кодовете, които трябва да се използват, са:

Може да се декларират следните участници:

Код на ролята	Участник	Описание
CS	Консолидатор	Спедитор, обединяващ отделни малки пратки в една голяма пратка (процес на консолидация), която се изпраща на контрагент, който, от своя страна, разделя консолидираната пратка на първоначалните ѝ съставки
FW	Спедитор	Участник, който осигурява спедицията на стоките
MF	Производител	Участник, който произвежда стоки
WH	Складодържател	Участник, който носи отговорността за постъпилите на склад стоки

Група 16 — Места/държави/региони

16 03 000 000 Държава на получаване

Като се използва съответният код, се вписва последната държава на получаване на стоките.

Държавата на последното известно получаване на стоките се определя като последната държава, за която към момента на вдигане за митническия режим се знае, че трябва бъдат доставени стоките.

Кодовете, които трябва да се използват, са:

Код на държавата, както е посочен в уводна бележка 8, точка 3.

За държавите с общ транзитен режим код XI не е задължителен.

16 06 000 000 Държава на изпращане

Като се използва съответният код, се въвежда държавата, от която се изпращат/изнасят стоките.

Кодовете, които трябва да се използват, са:

Код на държавата, както е посочен в уводна бележка 8, точка 3.

16 12 000 000 Държава по маршрута на пратката

Този елемент от данни се изисква, когато задължителният маршрут е определен от отправното митническо учреждение (вж. 16 17 000 000 Задължителен маршрут).

Идентифициране в хронологичен ред на държавите, през които преминават стоките между държавата на тръгване и получаване. Тук се включват и държавите на тръгване и на получаване на стоките.

16 12 020 000 Държава

Въвежда се съответният или съответните кодове на държавите в правилната последователност на маршрута на пратката.

Кодовете, които трябва да се използват, са:

Код на държавата, както е посочен в уводна бележка 8, точка 3.

16 13 000 000 Място на товарене

Идентифициране на морско пристанище, летище, товарен терминал, железопътна гара или друго място, където стоките се натоварват на транспортното средство, което се използва за техния превоз, включително държавата, в която се намира. Когато е налице, се предоставя код за определяне на местонахождението.

В случай че не е налице код по UN/LOCODE за съответното място, след кода на държавата се посочва наименованието на мястото с максимална точност.

16 13 020 000 Държава

Когато кодът по UN/LOCODE не е наличен, се въвежда кодът на държавата, където стоките се натоварват на транспортното средство, с което ще прекосят границата на договарящата страна.

Кодовете, които трябва да се използват, са:

Ако мястото на товарене не е обозначено с код по UN/LOCODE, държавата, в която се намира мястото на товарене, се обозначава с кода на държавата, посочен в уводна бележка 8, точка 3.

16 13 036 000 UN/LOCODE

Въвежда се код по UN/LOCODE за мястото, където стоките се натоварват на транспортното средство, с което ще прекосят границата на договарящата страна.

Кодовете, които трябва да се използват, са:

Код по UN/LOCODE, както е посочен в уводна бележка 8, точка 4.

16 13 037 000 Местонахождение

Когато кодът по UN/LOCODE не е наличен, се въвежда името на мястото, където стоките се натоварват на транспортното средство, с което ще прекосят границата на договарящата страна..

16 15 000 000 Местонахождение на стоките

Като се използват съответните кодове, се въвежда мястото, където стоките могат да бъдат проверени. Това място трябва да бъде дадено достатъчно точно, за да позволи на митническите органи да извършват физическа проверка на стоките.

По едно и също време трябва да се използва само един вид местонахождение.

16 15 036 000 UN/LOCODE

Използват се кодовете, посочени в списъка с кодове по UN/LOCODE за отделните държави.

Кодовете, които трябва да се използват, са:

Код по UN/LOCODE, както е посочен в уводна бележка 8, точка 4.

16 15 045 000 Вид местонахождение

Въвежда се съответният код, посочен за вида местонахождение.

Кодовете, които трябва да се използват, са:

За вида местонахождение се използват следните кодове:

A	Определено местонахождение
B	Разрешено място
C	Одобрено място
D	Друго

16 15 046 000 Квалификатор на идентификационните данни

Въвежда се съответният код за идентификация на местонахождението. Въз основа на използвания квалификатор се предоставя само относимият идентификатор.

Кодовете, които трябва да се използват, са:

За идентифициране на местонахождението се използва един от следните идентификатори:

Квалификатор	Идентификатор	Описание
T	Адрес по пощенски код	Използва се пощенският код със или без номер на сграда за съответното местонахождение.
U	UN/LOCODE	Код по UN/LOCODE, както е посочен в уводна бележка 8, точка 4.
V	Идентификатор на митническото учреждение	Използват се кодовете, посочени в ЕД 17 05 001 000 Получаващо митническо учреждение/Референтен номер.
W	Координати от ГНСС	Използват се десетични градуси, като юг и запад се отбелязват с отрицателни числа. Примери: 44,424896°/8,774792° или 50,838068°/4,381508°
X	EORI номер	Използва се идентификационният номер, както е определен за ЕД 13 02 017 000 Използва се идентификационният номер/изпращача. Ако икономическият оператор разполага с повече от едно помещение, номерът се допълва с идентификатор, който е уникален за съответното

Квалификатор	Идентификатор	Описание
		местонахождение.
Y	Номер на разрешението	Вписва се номерът на разрешението за съответното местонахождение, т.е. разрешение за статуса на одобрения изпращач. Ако разрешението се отнася за повече от едно помещение, номерът на разрешението се допълва с идентификатор, който е уникален за съответното местонахождение.
Z	Адрес	Вписва се адресът на съответното местонахождение.

Ако за идентифициране на местонахождението се използва код X (EORI номер) или код Y (номер на разрешението) и съответният EORI номер или номер на разрешението обхваща повече от едно местонахождение, за недвусмислено идентифициране на местонахождението може да се използва допълнителен идентификатор.

16 15 047 000 Митническо учреждение

Въвежда се кодът на съответното митническо учреждение, в което стоките са на разположение за допълнителен митнически контрол.

16 15 047 001 Референтен номер

Като се използва съответният код, се въвежда референтният номер на митническото учреждение, където стоките са на разположение за допълнителен митнически контрол.

Кодовете, които трябва да се използват, са:

Идентификаторът на митническото учреждение трябва да следва структурата, определена за ЕД 17 05 001 000 Получаващо митническо учреждение/Референтен номер.

16 15 048 000 ГНСС

Въвеждат се съответните координати от глобалната навигационна спътникова система (ГНСС), където стоките са на разположение.

16 15 048 049 Географска ширина

Въвежда се географската ширина на мястото, където стоките са на разположение.

16 15 048 050 Географска дължина

Въвежда се географската дължина на мястото, където стоките са на разположение.

16 15 051 000 Икономически оператор

Използва се идентификационният номер на икономическия оператор, в чиито помещения могат да бъдат проверени стоките.

16 15 051 017 Идентификационен номер

Въвежда се EORI номер или идентификационен номер на търговеца в държавата с общ транзитен режим на титуляря на разрешението.

Кодовете, които трябва да се използват, са:

Използва се идентификационният номер, както е определен за ЕД 13 02 017 000 Използва се идентификационният номер/изпращача.

16 15 052 000 Номер на разрешението

Въвежда се номерът на разрешението на съответното място.

16 15 053 000 Допълнителен идентификатор

В случай на няколко помещения, за да се посочи с по-голяма точност мястото във връзка с EORI, идентификационен номер на търговеца в държава с общ транзитен режим или разрешение, се въвежда съответният код, когато е приложимо.

16 15 018 000 Адрес:

16 15 018 019 Улица и номер

Въвеждат се съответните улица и номер.

16 15 018 020 Държава

Въвежда се кодът на държавата.

Кодовете, които трябва да се използват, са:

Код на държавата, както е посочен в уводна бележка 8, точка 3.

16 15 018 021 Пощенски код

Въвежда се съответният пощенски код за свързаните данни с адреса.

16 15 018 022 Град

Въвежда се името на града от адреса на страната.

16 15 081 000 Адрес по пощенски код

Този подклас може да се използва, когато е възможно местонахождението на стоките да се определи по пощенския код, допълнен при необходимост с номера на сградата.

16 15 081 020 Държава

Въвежда се кодът на държавата.

Кодовете, които трябва да се използват, са:

Код на държавата, както е посочен в уводна бележка 8, точка 3.

16 15 081 021 Пощенски код

Въвежда се съответният пощенски код за свързаното местонахождение на стоките.

16 15 081 025 Номер на сграда

Въвежда се съответният номер на сграда за свързаното местонахождение на стоките.

16 15 074 000 Лице за връзка

16 15 074 016 Име

Въвежда се името на лицето за връзка.

16 15 074 075 Телефонен номер

Въвежда се телефонният номер на лицето за връзка.

16 15 074 076 Адрес на електронна поща

Въвежда се адресът на електронна поща на лицето за връзка.

16 17 000 000 Задължителен маршрут

Като се използват съответните кодове, се посочва дали се прилага задължителният маршрут.

Задължителният маршрут определя пътя, по който стоките се придвижват от отправното митническо учреждение до получаващото митническо учреждение по икономически обоснован маршрут.

Кодовете, които трябва да се използват, са:

Съответните кодове са поместени по-долу:

0	Стоките не трябва да се придвижват от отправното митническо учреждение до получаващото митническо учреждение по задължителен маршрут
1	Стоките се придвижват от отправното митническо учреждение до получаващото митническо учреждение по задължителен маршрут

Група 17 — Митнически учреждения

17 03 000 000 Отправно митническо учреждение

17 03 001 000 *Референтен номер*

Като се използва съответният код, се въвежда референтният номер на митническото учреждение, където започва транзитната операция.

Кодовете, които трябва да се използват, са:

Идентификаторът на митническото учреждение трябва да следва структурата, определена за ЕД 17 05 001 000 Получаващо митническо учреждение/Референтен номер.

17 04 000 000 Митническо учреждение на транзит

17 04 001 000 *Референтен номер*

Вписва се кодът на предвиденото митническо учреждение, в чиято подведомственост е пунктът на въвеждане на митническата територия на дадена договаряща страна, когато стоките се движат под режима транзит; или митническото учреждение, в чиято подведомственост е пунктът на напускане на територията на дадена договаряща страна, когато стоките напускат тази територия в хода на операция по транзит през граница между тази договаряща страна и трета държава.

Като се използва съответният код, се въвежда референтният номер на съответното митническо учреждение.

Кодовете, които трябва да се използват, са:

Идентификаторът на митническото учреждение трябва да следва структурата, определена за ЕД 17 05 001 000 Получаващо митническо учреждение/Референтен номер.

17 05 000 000 Получаващо митническо учреждение

17 05 001 000 *Референтен номер*

Като се използва съответният код, се въвежда референтният номер на митническото учреждение, където приключва транзитната операция.

Кодовете и техните формати, които трябва да се използват, са:

Използват се кодове (an8) със следната структура:

- първите два знака (a2) служат за идентифициране на държавата посредством кода на държавата, както е посочен в уводна бележка 8, точка 3.
- следващите шест знака (an6) обозначават съответното митническо учреждение в дадената държава. Препоръчва се да се възприеме следната структура:

първите три знака (an3) да се вземат от кода на местонахождението по UN/LOCODE, а останалите три — от национално буквено-цифрово подразделение (an3). Ако това подразделение не се използва, се вписват знаците 000.

Пример: BEBRU000: BE = код на Белгия по ISO 3166, BRU = код на град Брюксел по UN/LOCODE, 000 обозначава неизползваното подразделение.

17 06 000 000 Митническо учреждение на напускане за транзит

17 06 001 000 Референтен номер

Като се използва съответният код, се въвежда референтният номер на съответното учреждение.

Този елемент от данни се изисква, когато декларацията за транзит е комбинирана с обобщена декларация за напускане. Въвежда се кодът на планираното митническо учреждение, където транзитното движение напуска зоната за сигурност и безопасност.

За държавите – членки на Европейския съюз, този елемент от данни не се изисква, когато транзитното движение следва режим износ.

Кодовете, които трябва да се използват, са:

Идентификаторът на митническото учреждение трябва да следва структурата, определена за ЕД 17 05 001 000 Получаващо митническо учреждение/Референтен номер.

Група 18 — Идентификационни данни на стоките

18 01 000 000 Нетна маса

Въвежда се нетната маса, изразена в килограми, на стоките, описани в съответната стокова позиция в декларацията. Нетната маса е масата на стоките без опаковката.

Когато нетна маса над 1 kg включва част от единица (kg), тя може да бъде закръглена по следния начин:

- от 0,001 до 0,499: закръгляване надолу до най-близкия килограм,
- от 0,5 до 0,999: закръгляне нагоре до най-близкия килограм.

Нетна маса под 1 kg се въвежда като „0“, последвана от десетична запетая и до 6 знака след нея, като се отстраняват всички „0“ в края на

количеството (напр. опаковка от 123 грама се вписва като 0,123, опаковка от 3 грама и 40 милиграма — като 0,00304, а опаковка от 654 милиграма — като 0,000654).

18 04 000 000 Брутна маса

Брутната маса е теглото на стоките от декларацията, включително опаковката, но без оборудването на превозвача.

Когато брутна маса над 1 kg включва част от единица (kg), тя може да бъде закръглена по следния начин:

- от 0,001 до 0,499: закръгляване надолу до най-близкия килограм,
- от 0,5 до 0,999: закръгляне нагоре до най-близкия килограм.

Брутна маса под 1 kg се въвежда като „0“, последвана от десетична запетая и до 6 знака след нея, като се отстраняват всички „0“ в края на количеството (напр. опаковка от 123 грама се вписва като 0,123, опаковка от 3 грама и 40 милиграма — като 0,00304, а опаковка от 654 милиграма — като 0,000654).

Въвежда се брутната маса, изразена в килограми, на стоките, описани в съответната стокова позиция.

Когато декларацията обхваща няколко стокови позиции, които се отнасят до стоки, опаковани заедно по начин, който не позволява да се определи брутната маса на стоките от всички стокови позиции, на общо равнище се вписва само общата брутна маса.

18 05 000 000 Описание на стоките

Когато деклараторът представи код CUS за химични вещества и препарати, държавите може да отменят изискването за предоставяне на точно описание на стоките.

Това означава обичайното им търговско описание. Ако трябва да се предостави кодът на стоките, описанието трябва да бъде достатъчно точно, за да могат стоките да бъдат класирани.

18 06 000 000 Опаковка

Този елемент от данни е свързан с подробности за опаковката на стоките, които са обект на декларацията или уведомлението.

18 06 003 000 Вид опаковки

Код, който указва вида опаковка.

Кодовете, които трябва да се използват, са:

Код за вида опаковка, както е посочен в уводна бележка 8, точка 1.

18 06 004 000 Брой опаковки

Общ брой опаковки въз основа на най-малката външна опаковъчна единица. Брой отделни стоки, опаковани по такъв начин, че да не могат да бъдат разделени, без първо да се развали опаковката, или брой отделни бройки, ако стоките не са опаковани.

Тази информация не се предоставя, когато стоките са в насипно състояние.

18 06 054 000 Обозначения за превоз

Свободно описание на обозначенията и номерата на транспортните единици или опаковки.

18 08 000 000 Код CUS

Номерът CUS (Customs Union and Statistics) е идентификаторът, който се дава в рамките на Европейския митнически опис на химичните вещества (ECICS) предимно на химични вещества и препарати.

Деклараторът може да предостави този код на доброволна основа, когато за съответните стоки не съществува мярка, посочена в законодателството на договарящите страни, т.е. когато предоставянето на този код ще представлява по-малка тежест от пълното текстово описание на продукта.

Кодовете, които трябва да се използват, са:

Код CUS, както е посочен в уводна бележка 8, точка 9.

18 09 000 000 Код на стоката

Използва се най-малко кодът на подпозицията по Хармонизираната система.

18 09 056 000 Код на подпозиция по Хармонизираната система

Въвежда се кодът на подпозицията по Хармонизираната система на декларираните стоки (шестцифрения код по ХС).

Кодовете, които трябва да се използват, са:

Кодовете може да бъдат намерени в базата данни ТАРИК.

18 09 057 000 Код по Комбинираната номенклатура

Въвеждат се двете допълнителни цифри от кода по Комбинираната номенклатура, когато това се изисква от законодателството на договарящите страни.

Кодовете, които трябва да се използват, са:

Кодовете може да бъдат намерени в базата данни ТАРИК.

Група 19 — Информация за транспортирането (видове, средства и оборудване)

19 01 000 000 Показател за контейнер

Като се използва съответният код, се посочва предполагаемата ситуация при преминаване на външната граница на договарящата страна, въз основа на наличната информация към момента на изпълнение на формалностите по износа.

Кодовете, които трябва да се използват, са:

Използват се следните кодове:

0	Стоки, които не се превозват в контейнери
1	Стоки, които се превозват в контейнери

19 03 000 000 Вид транспорт на границата

Като се използва съответният код, се въвежда видът транспорт, отговарящ на активното транспортно средство, което се очаква да бъде използвано при напускане на митническата територия на договарящата страна.

Кодовете, които трябва да се използват, са:

Използват се следните кодове:

Код	Описание
1	Морски транспорт
2	Железопътен транспорт
3	Шосеен транспорт
4	Въздушен транспорт
5	Поща (активното транспортно средство не е известно)
7	Фиксирани транспортни съоръжения
8	Транспорт по вътрешни водни пътища
9	Друг вид транспорт (напр. собствено задвижване)

19 04 000 000 Вид транспорт във вътрешността

Като се използва съответният код, се въвежда видът транспорт при тръгване.

Кодовете, които трябва да се използват, са:

Използват се кодовете, посочени в настоящия дял за ЕД 19 03 000 000 „Вид транспорт на границата“.

19 05 000 000 Транспортно средство при тръгване

19 05 017 000 Идентификационен номер

За морски транспорт или транспорт по вътрешни водни пътища тази информация е под формата на идентификационен номер на кораба по ММО или уникален европейски идентификационен номер на плавателния съд (код ENI).

За други видове транспорт методът за идентифициране е:

Транспортно средство	Метод за идентифициране
Транспорт по вътрешни водни пътища	Наименование на плавателния съд
Въздушен транспорт	Номер и дата на полета (когато няма номер на полета, се въвежда регистрационният номер на въздухоплавателното средство)
Шосеен транспорт	Регистрационен номер на превозното средство и/или ремаркетото
Железопътен транспорт	Номер на вагона

Когато стоките се транспортират с влекач и ремарке, се въвеждат регистрационните номера и на влекача, и на ремаркетото. Когато регистрационният номер на влекача не е известен, се въвежда регистрационният номер на ремаркетото.

19 05 061 000 Вид идентификация

Като се използва съответният код, се въвежда видът идентификационен номер.

Кодовете, които трябва да се използват, са:

Използват се следните кодове:

Код	Описание
-----	----------

10	Идентификационен номер на кораба по ММО
11	Име на морския плавателен съд
20	Номер на вагона
21	Номер на влака
30	Регистрационен номер на пътното превозно средство
31	Регистрационен номер на ремаркетото
40	Номер на полета по IATA
41	Регистрационен номер на въздухоплавателното средство
80	Европейски идентификационен номер на плавателния съд (ENI)
81	Име на плавателния съд, плаващ по вътрешни водни пътища

19 05 062 000 Националност

Като се използва съответният код, се въвежда националността на транспортното средство (или тази на транспортното средство, задвижващо останалите, ако има няколко транспортни средства), на които стоките са непосредствено натоварени към момента на извършване на формалностите по транзита.

Когато стоките се транспортират с влекач и ремарке, се въвежда националността и на влекача, и на ремаркетото. Когато националността на влекача не е известна, се въвежда националността на ремаркетото.

Кодовете, които трябва да се използват, са:

Код на държавата, както е посочен в уводна бележка 8, точка 3.

19 07 000 000 Транспортно оборудване

19 07 044 000 Референтен номер на стоките

За всеки контейнер, въведете номера или номерата на стоковите позиции за стоките, транспортирани в този контейнер.

19 07 063 000 Идентификационен номер на контейнера

Обозначения (букви и/или цифри), които идентифицират контейнера.

При видове транспорт, различни от въздушния, контейнер е специален съд с форма на кутия за превоз на товари, усилен и с възможност за

поставяне едно върху друго, както и позволяващ хоризонтално или вертикално пренасяне.

При въздушния транспорт контейнер е специален съд с форма на кутия за превоз на товари, усилен и позволяващ хоризонтално или вертикално пренасяне.

В контекста на този елемент от данни, сменяемите каросерии и полуремаркета, използвани за шосеен и железопътен транспорт, се считат за контейнери.

Ако е приложимо, за контейнери, обхванати от стандарта ISO 6346, наред с идентификационния номер на контейнера се предоставя и идентификаторът (префикс), даден от Международното бюро по контейнерите и интермодалния транспорт (BIC).

За сменяеми каросерии и полуремаркета се използва кодът на интермодалните товарни единици ILU, въведен от Европейския стандарт EN 13044.

19 08 000 000 Активно транспортно средство на границата

19 08 000 047 Митническо учреждение на границата (референтен номер)

Като се използва съответният код, се въвежда референтният номер на митническото учреждение, където активното транспортно средство преминава границата на договарящата страна.

Кодовете, които трябва да се използват, са:

Идентификаторът на митническото учреждение трябва да следва структурата, определена за ЕД 17 05 001 000 Получаващо митническо учреждение/Референтен номер.

19 08 017 000 Идентификационен номер

Въвеждат се идентификационните данни на активното транспортно средство, което преминава границата на договарящата страна.

При комбиниран транспорт или когато се използват няколко транспортни средства, активно транспортно средство е това, което задвижва целия състав. Например при камион, намиращ се на борда на морски плавателен съд, активното транспортно средство се явява корабът. При влекач и ремарке активното транспортно средство се явява влекачът. В зависимост от транспортното средство се въвеждат следните идентификационни данни:

Транспортно средство	Метод за идентифициране
Морски транспорт и транспорт	Наименование на плавателния съд

Транспортно средство	Метод за идентифициране
по вътрешни водни пътища	
Въздушен транспорт	Номер и дата на полета (когато няма номер на полета, се въвежда регистрационният номер на въздухоплавателното средство)
Шосеен транспорт	Регистрационен номер на превозното средство и/или ремаркетото
Железопътен транспорт	Номер на вагона

19 08 061 000 Вид идентификация

Като се използва съответният код, се въвежда видът идентификационен номер.

Кодовете, които трябва да се използват, са:

Използват се кодовете, определени в настоящия дял за ЕД 19 05 061 000 Транспортно средство при тръгване/„Вид идентификация“.

19 08 062 000 Националност

Като се използва съответният код, се въвежда националността на активното транспортно средство, което преминава границата на договарящата страна.

При комбиниран транспорт или когато се използват няколко транспортни средства, активно транспортно средство е това, което задвижва целия състав. Например при камион, намиращ се на борда на морски плавателен съд, активното транспортно средство се явява корабът. При влекач и ремарке активното транспортно средство се явява влекачът.

Кодовете, които трябва да се използват, са:

Код на държавата, както е посочен в уводна бележка 8, точка 3.

19 02 000 000 Референтен номер на превоза

Идентификационни данни на пътуването на транспортното средство, например номер на рейса, номер на полета по IATA, номер на пътуването — според случая.

При въздушен транспорт, когато операторът на въздухоплавателното средство превозва стоки при договореност за споделяне на кодове или подобна договореност с партньори, се използва номерата на полета на партньорите.

19 10 000 000 Пломба:

19 10 068 000 Брой пломби

Въвежда се броят на пломбите, поставени на транспортното оборудване — в съответните случаи.

19 10 015 000 Идентификатор

Информацията се предоставя, когато одобрен изпращач подава декларация, за която разрешителното му изисква използването на пломби от специален вид, или на титуляр на режим транзит е разрешено използването на пломби от специален вид.

Група 99 — Други елементи от данни (статистически данни, обезпечения, данни относно тарифите)

99 02 000 000 Вид обезпечение

Като се използват съответните кодове, се въвежда видът обезпечение, използвано за транзитната операция.

Кодовете, които трябва да се използват, са:

Използват се следните кодове:

Код	Описание
0	Освобождаване от обезпечение (член 75, параграф 2, буква в) от допълнение I).
1	Общо обезпечение (член 75, параграф 1 и параграф 2, букви а) и б) от допълнение I).
2	Еднократно обезпечение под формата на поръчителство (член 20 от допълнение I).
3	Еднократно обезпечение чрез депозит в пари или друго платежно средство, признато от митническите органи като равностойно на депозита в пари, в евро или във валутата на държавата, в която се изисква обезпечението (член 19 от допълнение I).
4	За еднократно обезпечение под формата на ваучери (член 21 от допълнение I).
8	За случаите, в които не се изисква обезпечение за някои публични органи*.
9	За еднократно обезпечение от вида съгласно точка 3

Код	Описание
	от приложение I към допълнение I.
A	Освобождаване от обезпечение по споразумение (член 10, параграф 2, буква а) от Конвенцията).
R	Обезпечение, което не се изисква за стоки, превозвани по Рейн, рейнския воден път, Дунав или дунавския воден път (член 13, параграф 1, буква б) от допълнение I).
C	Обезпечение, което не се изисква за стоки, превозвани чрез фиксирани транспортни съоръжения (член 13, параграф 1, буква в) от допълнение I).
H	Обезпечение, което не се изисква за стоки, поставени под режим транзит, в съответствие с член 13, параграф 1, буква г) от допълнение I.
J	Обезпечение, което не се изисква за пътуването между отправното митническо учреждение и митническо учреждение на транзит — член 10, параграф 2, буква б) от Конвенцията).

* За държавите — членки на Европейския съюз.

99 03 000 000 Данни за обезпечението:

99 03 069 000 *РНО*

Въвежда се референтният номер на обезпечението.

99 03 070 000 *Код за достъп*

Въвежда се кодът за достъп.

99 03 012 000 *Валута*

Като се използва съответният код, се въвежда валутата, в която се определя сумата, която трябва да бъде покрита.

Кодовете, които трябва да се използват, са:

Код на валутата, както е посочен в уводна бележка 8, точка 2.

99 03 071 000 *Сума, която трябва да бъде покрита*

Въвежда се размерът на митническото задължение, което може да възникне или е възникнало във връзка с тази конкретна декларация, който съответно трябва да бъде покрит от обезпечението.

Въвежда се референтният номер на другото обезпечение, използвано за операцията

ДЯЛ IV

**ОБОЗНАЧЕНИЯ НА ОТДЕЛНИТЕ ЕЗИЦИ И КОДОВЕ НА
ОБОЗНАЧЕНИЯТА**

Обозначения на отделните езици		Описание
BG	Ограничена валидност	Ограничена валидност — 99200
CS	Omezená platnost	
DA	Begrænset gyldighed	
DE	Beschränkte Geltung	
EE	Piiratud kehtivus	
EL	Περιορισμένη ισχύς	
EN	Limited validity	
ES	Validez limitada	
FI	Voimassa rajoitetusti	
FR	Validité limitée	
GA	Bailíocht theoranta	
HR	Ograničena valjanost	
HU	Korlátozott érvényű	
IS	Takmarkað gildissvið	
IT	Validità limitata	
LT	Galiojimas apribotas	
LV	Ierobežots derīgums	
MK	Ограничено важење	
MT	Validità limitata	
NL	Beperkte geldigheid	
NO	Begrenset gyldighet	
PL	Ograniczona ważność	
PT	Validade limitada	
RO	Validitate limitată	
RS	Ограничена важност	
SK	Obmedzená platnosť	
SL	Omejena veljavnost	
SV	Begränsad giltighet	
TR	Sınırlı Geçerli	
BG	Освободено	Освободено — 99201
CS	Osvobození	
DA	Fritaget	
DE	Befreiung	
EE	Loobutud	
EL	Απαλλαγή	
EN	Waiver	
ES	Dispensa	
FI	Vapautettu	
FR	Dispense	
GA	Tarscaoileadh	
HR	Oslobođeno	
HU	Mentesség	
IS	Undanþegið	

Обозначения на отделните езици		Описание
IT	Dispensa	
LT	Leista neplombuoti	
LV	Derīgs bez zīmoga	
MK	Изземање	
MT	Tneħħija	
NL	Vrijstelling	
NO	Fritak	
PL	Zwolnienie	
PT	Dispensa	
RO	Derogarea	
RS	Ослобођење	
SK	Upustenie	
SL	Opustitev	
SV	Befrielse	
TR	Vazgeçme	
BG	Алтернативно доказателство	Алтернативно доказателство — 99202
CS	Alternativní důkaz	
DA	Alternativt bevis	
DE	Alternativnachweis	
EE	Alternatiivsed tõendid	
EL	Εναλλακτική απόδειξη	
EN	Alternative proof	
ES	Prueba alternativa	
FI	Vaihtoehtoinen todiste	
FR	Preuve alternative	
GA	Cruthúnas malartach	
HR	Alternativni dokaz	
HU	Alternatív igazolás	
IS	Önnur sönnun	
IT	Prova alternativa	
LT	Alternatyvusis įrodymas	
LV	Alternatīvs pierādījums	
MK	Алтернативен доказ	
MT	Prova alternattiva	
NL	Alternatief bewijs	
NO	Alternativt bevis	
PL	Alternatywny dowód	
PT	Prova alternativa	
RO	Probă alternativă	
RS	Алтернативни доказ	
SK	Alternatívny dôkaz	
SL	Alternativno dokazilo	
SV	Alternativt bevis	
TR	Alternatif Kanıt	
BG	Различия: митническо учреждение, където са представени стоките (наименование и държава)	Различия: митническо учреждение, където са представени стоките ... (наименование и държава) — 99203
CS	Nesrovnalosti: úřad, kterému bylo zboží předloženo (název a země)	
DA	Forskelle: det sted, hvor varerne blev frembudt (navn og land)	
DE	Unstimmigkeiten: Stelle, bei der die Gestellung erfolgte (Name und Land)	
EE	Erinevused: asutus, kuhu kaup esitati (nimi ja riik)	
EL	Διαφορές: εμπορεύματα προσκομισθέντα στο τελωνείο (Όνομα και χώρα)	

Обозначения на отделните езици		Описание
EN	Differences: office where goods were presented (name and country)	
ES	Diferencias: mercancías presentadas en la oficina (nombre y país)	
FI	Muutos: toimipaikka, jossa tavarat esitetty (nimi ja maa)	
FR	Différences: marchandises présentées au bureau (nom et pays)	
GA	Difríochtaí: oifig inár cuireadh na hearraí i láthair ... (ainm agus tír)	
HR	Razlike: Carinarnica kojoj je roba podnesena (naziv i zemlja)	
HU	Eltérések: hivatal, ahol az áruk bemutatása megtörtént (név és ország)	
IS	Breyting: tollstjórnaskrifstofa þar sem vörum var framvísað (nafn og land)	
IT	Differenze: ufficio al quale sono state presentate le merci (nome e paese)	
LT	Skirtumai: įstaiga, kuriai pateiktos prekės (pavadinimas ir valstybė)	
LV	Atšķirības: muitas iestāde, kurā preces tika uzrādītas (nosaukums un valsts)	
MK	Разлики: Испостава каде стоките се ставени на увид (назив и земја)	
MT	Differenzi: uffiċċju fejn l-oġġetti kienu ppreżentati (isem u pajjiż)	
NL	Verschillen: kantoor waar de goederen zijn aangebracht (naam en land)	
NO	Forskjell: det tollsted hvor varene ble fremlagt (navn og land)	
PL	Nie zgodności: urząd, w którym przedstawiono towar (nazwa i kraj)	
PT	Diferenças: mercadorias apresentadas na estância (nome e país)	
RO	Diferențe: mărfuri prezentate la biroul vamal (nume și țara)	
RS	Разлике: царински орган којем је предата роба (назив и земља)	
SK	Rozdiely: úrad, ktorému bol tovar predložený (názov a krajina)	
SL	Razlike: urad, pri katerem je bilo blago predloženo (naziv in država)	
SV	Avvikelse: tullkontor där varorna anmäldes (namn och land)	
TR	Değişiklikler: Eşyanın sunulduğu idare (adı ve ülkesi).	
BG	Извеждането от подлежи на ограничения или такси съгласно Регламент/Директива/Решение № ...,	Извеждането от ... подлежи на ограничения или такси съгласно Регламент/Директи ва/Решение № ... — 99204
CS	Výstup ze podléhá omezením nebo dávkám podle nařízení/směrnice/rozhodnutí č. ...	
DA	Udpassage fra undergivet restriktioner eller afgifter i henhold til forordning/direktiv/afgørelse nr. ...	
DE	Ausgang aus — gemäß Verordnung/Richtlinie/Beschluss Nr. ... Beschränkungen oder Abgaben unterworfen.	

Обозначения на отделните езици		Описание
EE	 territooriumilt väljumise suhtes kohaldatakse piiranguid ja makse vastavalt määrusele/direktiivile/otsusele nr ...	
EL	Η έξοδος από υποβάλλεται σε περιορισμούς ή σε επιβαρύνσεις από τον κανονισμό/την οδηγία/την απόφαση αριθ. ...	
EN	Exit from subject to restrictions or charges under Regulation/Directive/Decision No ...	
ES	Salida de sometida a restricciones o imposiciones en virtud del (de la) Reglamento/Directiva/Decisión no ...	
FI	 vientiin sovelletaan asetuksen/direktiivin/päätöksen N:o ... mukaisia rajoituksia tai maksuja	
FR	Sortie de soumise à des restrictions ou à des impositions par le règlement ou la directive/décision n° ...	
GA	Scoir faoi réir srianta nó muirir faoin Uimhir Rialachán/ Treoir/Cinneadh ...	
HR	Izlaz iz podliježe ograničenjima ili pristojbama temeljem Uredbe/Direktive/Odluke br ...	
HU	A kilépés területéről a rendelet/irányelv/határozat szerinti korlátozás vagy teher megfizetésének kötelezettsége alá esik	
IS	Útflutningur frá háð takmörkunum eða gjöldum samkvæmt reglugerð/fyrirmælum/ákvörðun nr.	
IT	Uscita dal soggetta a restrizioni o ad imposizioni a norma del(la) regolamento/direttiva/decisione n. ...	
LT	Išvežimui iš taikomi apribojimai arba mokesčiai, nustatyti Reglamentu/Direktyva/Sprendimu Nr. ...	
LV	Izvešana no , piemērojot ierobežojumus vai maksājumus saskaņā ar Regulu/Direktīvu/Lēmumu Nr. ...	
MK	Излез од предмет на ограничувања или давачки согласно Уредба/Директива/Решение №	
MT	Hruġ mill-..... suġġett għal restrizzjonijiet jew hlasijiet taht Regola/Direttiva/Deċiżjoni Nru ...	
NL	Bij uitgang uit de zijn de beperkingen of heffingen van Verordening/Richtlijn/Besluit nr. ... van toepassing.	
NO	Utførsel fra underlagt restriksjoner eller avgifter i henhold til forordning/direktiv/vedtak nr.	
PL	Wyprowadzenie z podlega ograniczeniom lub opłatom zgodnie z rozporządzeniem/dyrektywą/decyzją nr ...	
PT	Saída da sujeita a restrições ou a imposições pelo(a) Regulamento/Directiva/Decisão n.º ...	
RO	Ieșire din supusă restricțiilor sau impunerilor în temeiul Regulamentului/Directivei/Deciziei nr ...	

Обозначения на отделните езици		Описание
RS	Излаз из подлеже ограничењима или дажбинама на основу Уредбе/Директиве/Одлуке бр ...	
SK	Výstup z podlieha obmedzeniam alebo platbám podľa nariadenia/smernice/rozhodnutia č.	
SL	Iznos iz zavezan omejitvam ali obveznim dajatvam na podlagi Uredbe/Direktive/Odločbe št. ...	
SV	Utförsel från underkastad restriktioner eller avgifter i enlighet med förordning/direktiv/beslut nr ...	
TR	Eşyanın 'dan çıkışı..... . No.lu Tüzük/Direktif/Karar kapsamında kısıtlamalara veya mali yükümlülöklere tabidir	
BG	Одобрен испрацач	Authorised consignor – 99206
CS	Schválený odesílatel	
DA	Godkendt afsender	
DE	Zugelassener Versender	
EE	Volitatud kaubasaatja	
EL	Εγκριμένος αποστολέας	
EN	Authorised consignor	
ES	Expedidor autorizado	
FI	Valtuutettu lähettäjä	
FR	Expéditeur agréé	
GA	Coinsíneoir údaraithe	
HR	Ovlašteni pošiljatelj	
HU	Engedélyezett feladó	
IS	Viðurkenndur sendandi	
IT	Speditore autorizzato	
LT	Įgaliotas siuntėjas	
LV	Atzītais nosūtītājs	
MK	Овластен испракач	
MT	Awtorizzat li jibghat	
NL	Toege laten afzender	
NO	Autorisert avsender	
PL	Upoważniony nadawca	
PT	Expedidor autorizado	
RO	Expeditor agreeat	
RS	Овлашћени пошиљалац	
SK	Schválený odosielateľ	
SL	Pooblašчени pošiljatelj	
SV	Godkänd avsändare	
TR	İzinli Gönderici	
BG	Освободен от подпис	Освободен от подпис — 99207
CS	Podpis se nevyžaduje	
DA	Fritaget for underskrift	
DE	Freistellung von der Unterschriftsleistung	
EE	Allkirjanõudest loobutud	
EL	Δεν απαιτείται υπογραφή	
EN	Signature waived	
ES	Dispensa de firma	
FI	Vapautettu allekirjoituksesta	
FR	Dispense de signature	
GA	Tharscaoileadh an síniú	
HR	Oslobodeno potpisa	
HU	Aláírás alól mentesítve	
IS	Undanþegið undirskrift	

Обозначения на отделните езици		Описание
IT	Dispensa dalla firma	
LT	Leista nepasirašyti	
LV	Derīgs bez paraksta	
МК	Иземање од потпис	
MT	Firma mhux meħtieġa	
NL	Van ondertekening vrijgesteld	
NO	Fritatt for underskrift	
PL	Zwolniony ze składania podpisu	
PT	Dispensada a assinatura	
RO	Dispensă de semnătură	
RS	Ослобођено од потписа	
SK	Upustenie od podpisu	
SL	Opustitev podpisa	
SV	Befrielse från underskrift	
TR	İmzadan Vazgeçme	
BG	ЗАБРАНЕНО ОБЩО ОБЕЗПЕЧЕНИЕ	ЗАБРАНЕНО ОБЩО ОБЕЗПЕЧЕНИЕ — 99208
CS	ZÁKAZ SOUBORNÉ JISTOTY	
DA	FORBUD MOD SAMLET SIKKERHEDSSTILLELSE	
DE	GESAMTBÜRGERSCHAFT UNTERSAGT	
EE	ÜLDTAGATISE KASUTAMINE KEELATUD	
EL	ΑΠΑΓΟΡΕΥΕΤΑΙ Η ΣΥΝΟΛΙΚΗ ΕΓΓΥΗΣΗ	
EN	COMPREHENSIVE GUARANTEE PROHIBITED	
ES	GARANTÍA GLOBAL PROHIBIDA	
FI	YLEISVAKUUDEN KÄYTTÖ KIELLETTY	
FR	GARANTIE GLOBALE INTERDITE	
GA	RATHAÍOCHT CHUIMSITHEACH COISCTHE	
HR	ZABRANJENO ZAJEDNIČKO JAMSTVO	
HU	ÖSSZEZESSÉG TILOS	
IS	ALLSHERJARTRYGGING BÖNNUÐ	
IT	GARANZIA GLOBALE VIETATA	
LT	NAUDOTI BENDRAJĄ GARANTIJĄ UŽDRAUSTA	
LV	VISPĀRĒJS GALVOJUMS AIZLIEGTS	
МК	ЗАБРАНА ЗА УПОТРЕБА НА ОПШТА ГАРАНЦИЈА	
MT	MHUX PERMESSA GARANZIJA KOMPENSIVA	
NL	DOORLOPENDE ZEKERHEID VERBODEN	
NO	FORBUD MOT BRUK AV UNIVERSALGARANTI	
PL	ZAKAZ KORZYSTANIA Z GWARANCJI GENERALNEJ	
PT	GARANTIA GLOBAL PROIBIDA	
RO	GARANȚIA GLOBALĂ INTERZISĂ	
RS	ЗАБРАНЕНО ЗАЈЕДНИЧКО ОБЕЗБЕЂЕЊЕ	
SK	ZÁKAZ CELKOVEJ ZÁRUKY	
SL	PREPOVEDANO SPLOŠNO ZAVAROVANJE	
SV	SAMLAD SÄKERHET FÖRBJUDEN	
TR	KAPSAMLI TEMİNAT YASAKLANMIŞTIR.	
BG	ИЗПОЛЗВАНЕ БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЯ	ИЗПОЛЗВАНЕ БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЯ — 99209
CS	NEOMEZENÉ POUŽITÍ	
DA	UBEGRÆNSET ANVENDELSE	
DE	UNBESCHRÄNKTE VERWENDUNG	
EE	PIIRAMATU KASUTAMINE	
EL	ΑΠΕΡΙΟΡΙΣΤΗ ΧΡΗΣΗ	
EN	UNRESTRICTED USE	
ES	UTILIZACIÓN NO LIMITADA	
FI	KÄYTTÖÄ EI RAJOITETTU	
FR	UTILISATION NON LIMITÉE	

Обозначения на отделните езици		Описание
GA	ÚSÁID NEAMHSHRIANTA	
HR	NEOGRANIČENA UPORABA	
HU	KORLÁTOZÁS ALÁ NEM ESŐ HASZNÁLAT	
IS	ÓTAKMÖRKUÐ NOTKUN	
IT	UTILIZZAZIONE NON LIMITATA	
LT	NEAPRIBOTAS NAUDOJIMAS	
LV	NEIEROBEŽOTS IZMANTOJUMS	
MK	УПОТРЕБА БЕЗ ОГРАНИЧУВАЊЕ	
MT	UŻU MHUX RISTRETT	
NL	GEBRUIK ONBEPERKT	
NO	UBEGRENSET BRUK	
PL	NIEOGRANICZONE KORZYSTANIE	
PT	UTILIZAÇÃO ILIMITADA	
RO	UTILIZARE NELIMITATĂ	
RS	НЕОГРАНИЧЕНА УПОТРЕБА	
SK	NEOBMEDZENÉ POUŽITIE	
SL	NEOMEJENA UPORABA	
SV	OBEGRÄNSAD ANVÄNDNING	
TR	KISITLANMAMIŞ KULLANIM	
BG	Издаден впоследствие	Издаден впоследствие — 99210
CS	Vystaveno dodatečně	
DA	Udstedt efterfølgende	
DE	Nachträglich ausgestellt	
EE	Välja antud tagasiulatuvalt	
EL	Εκδοθέν εκ των υστέρων	
EN	Issued retrospectively	
ES	Expedido a posteriori	
FI	Annettu jälkikäteen	
FR	Délivré a posteriori	
GA	Eisithe go haisghníomhach	
HR	Izdano naknadno	
HU	Kiadva visszamenőleges hatállyal	
IS	Útgefið eftir á	
IT	Rilasciato a posteriori	
LT	Retrospektyvusis išdavimas	
LV	Izsniegts retrospektīvi	
MK	Дополнително издадено	
MT	Mahrug b'mod retrospectiv	
NL	Achteraf afgegeven	
NO	Utstedt i etterhånd	
PL	Wystawione retrospektywnie	
PT	Emitido a posteriori	
RO	Eliberat ulterior	
RS	Накнадно издато	
SK	Vyhotovené dodatočne	
SL	Izdano naknadno	
SV	Utfärdat i efterhand	
TR	Sonradan Düzenlenmiştir	
BG	Разни	Разни — 99211
CS	Různí	
DA	Diverse	
DE	Verschiedene	
EE	Erinevad	
EL	Διάφορα	
EN	Various	
ES	Varios	
FI	Useita	

Обозначения на отделните езици		Описание
FR	Divers	
GA	Éagsúil	
HR	Razni	
HU	Többféle	
IS	Ýmis	
IT	Vari	
LT	Įvairūs	
LV	Dažādi	
MK	Различни	
MT	Diversi	
NL	Diversen	
NO	Diverse	
PL	Różne	
PT	Diversos	
RO	Diverse	
RS	Разно	
SK	Rôzne	
SL	Razno	
SV	Flera	
TR	Çeşitli	
BG	Насипно	Насипно — 99212
CS	Volně loženo	
DA	Bulk	
DE	Lose	
EE	Pakendamata	
EL	Χύμα	
EN	Bulk	
ES	A granel	
FI	Irtotavaraa	
FR	Vrac	
GA	Bulc	
HR	Rasuto	
HU	Ömlesztett	
IS	Vara í lausu	
IT	Alla rinfusa	
LT	Nesupakuota	
LV	Berams	
MK	Рецуц	
MT	Bil-kwantitá	
NL	Los gestort	
NO	Bulk	
PL	Luzem	
PT	A granel	
RO	Vrac	
RS	Расуто	
SK	Vol'ne ložené	
SL	Razsuto	
SV	Bulk	
TR	Dökme	
BG	Изпращач	Изпращач — 99213
CS	Odesílatel	
DA	Afsender	
DE	Versender	
EE	Saatja	
EL	Αποστολέας	
EN	Consignor	
ES	Expedidor	

Обозначения на отделните езици		Описание
FI	Lähetäjä	
FR	Expéditeur	
GA	Coinsineoir	
HR	Pošiljatelj	
HU	Feladó	
IS	Sendandi	
IT	Speditore	
LT	Siuntėjas	
LV	Nosūtītājs	
МК	Испраќач	
MT	Min jikkonsenja	
NL	Afzender	
NO	Avsender	
PL	Nadawca	
PT	Expedidor	
RO	Expeditor	
RS	Пошиљалац	
SK	Odosielateľ	
SL	Pošiljatelj	
SV	Avsändare	
TR	Gönderici	

“

- 8) Приложение Бба се заличава.

ПРИЛОЖЕНИЕ В

Допълнение IV към Конвенцията се заменя със следното:

ДОПЪЛНЕНИЕ IV ВЗАИМНА ПОМОЩ ЗА СЪБИРАНЕ НА ВЗЕМАНИЯ

Предмет

Член 1

Настоящото допълнение определя правилата за обезпечаване събирането на посочените в член 3 вземания, възникнали в друга държава. Разпоредбите за прилагане са посочени в приложение I към настоящото допълнение.

Определения

Член 2

В настоящото допълнение:

- „запитващ орган“ е компетентният орган на държава, която отправя искане за помощ във връзка с посочените в член 3 вземания;
- „запитан орган“ е компетентният орган на държава, до която е отправено искане за помощ.

Обхват

Член 3

Настоящото допълнение се прилага по отношение на:

- а) всички вземания, свързани със задължения по член 3, точка 1 от допълнение I, дължими във връзка с операция по общ транзит, предприета след влизането в сила на настоящото допълнение;
- б) лихви и разноси, свързани със събирането на горепосочените вземания.

Искане за информация

Член 4

1. По искане на запитващия орган, запитаният орган предоставя информация, необходима на запитващия орган във връзка със събирането на вземанията, предмет на искането.

За да получи тази информация, запитаният орган следва да използва предоставените му от законовите и подзаконови нормативни актове правомощия, свързани със събирането на подобни вземания, възникнали в неговата държава.

2. Искането за информация трябва да съдържа поне следната информация:

- а) име/фирма, адрес и други данни, които са от значение за идентифицирането на лицето, за което се отнася информацията, която трябва да се предостави;
 - б) информация, свързана с вземането(ията), като например вид и размер на вземането;
 - в) всякаква друга информация, ако е необходимо.
3. Запитаният орган не е длъжен да предостави информация:
- а) която не е в състояние да събере с оглед събиране на подобни вземания, възникнали в неговата държава;
 - б) която би довела до разкриване на търговска, промишлена или професионална тайна; или
 - в) разкриването на която може да застраши сигурността или да противоречи на обществения ред на неговата държава.
4. Запитаният орган съобщава на запитващия орган мотивите на отказа си да предостави информация.
5. Получената съгласно тази разпоредба информация може да се използва единствено за целите на настоящата конвенция и се ползва в получилата я държава със защитата, която нейното вътрешно право предоставя на информация от подобно естество. Информацията може да се използва за други цели единствено въз основа на писмено съгласие на компетентния орган, който я е предоставил и в рамките на определените от него ограничения.
6. Искането за информация се съставя по образца в приложение II към настоящото допълнение.

Искане за уведомяване

Член 5

1. По искане на запитващия орган и в съответствие с действащите правни норми за нотифицирането на подобни актове и решения в държавата на запитания орган, същият нотифицира на адресата всички актове и решения, включително правораздавателните, които са издадени от държавата на запитващия орган и са свързани с вземане и/или неговото събиране.
2. Искането за уведомяване трябва да съдържа поне следната информация:
- а) име/фирма, адрес и други данни, които са от значение за идентифицирането на адресата;
 - б) характер и предмет на инструмента (или решението), за което трябва да се изпрати уведомление;
 - в) информация, свързана с вземането(ията), Например вид и размер на вземането
 - г) всякаква друга информация, ако е необходимо.
- 2а. Запитващият орган подава искане за уведомяване само когато не е възможно уведомяването да се извърши в неговата държава, в съответствие с

разпоредбите, уреждащи уведомяването относно съответния документ, или когато това уведомяване би довело до несъразмерни затруднения.

3. Запитаният орган уведомява без отлагане запитващия орган за предприетите действия във връзка с искането за уведомяване, и по-специално за датата, на която актът или решението са изпратени на адресата.
4. Искането за уведомяване се съставя по образца в приложение III към настоящото допълнение.

Искане за събиране

Член 6

1. По искане на запитващия орган запитаният орган събира вземания, които са предмет на изпълнително основание съгласно законовите и подзаконовите нормативни актове, приложими по отношение на събирането на подобни вземания, възникнали в държавата, в която се намира запитаният орган.
2. За целта всички вземания, за които има искане за събиране се считат за вземания, възникнали в държавата, в която се намира запитаният орган, освен в случаите, когато се прилага член 12.

Член 7

1. Искането за събиране на вземания, което запитващият орган отправя до запитания орган, трябва да бъде придружено от оригинал или заверен препис от изпълнителното основание, издадено в държавата на запитващия орган, а когато е необходимо, и оригинал или заверен препис от други документи, необходими за събирането на вземания.
2. Запитващият орган не може да отправя искане за събиране на вземания, освен в случаите, в които:
 - а) искането и/или изпълнителното основание не са оспорени в държавата, в която същият се намира;
 - б) е приложил, в държавата в която се намира, съответната процедура за събиране въз основа на документ съгласно параграф 1 и взетите мерки не са довели до плащане на целия размер на искането;
 - в) искането надвишава 1500 EUR. Равностойността в национална валута на сумата, изразена в евро, се изчислява в съответствие с разпоредбите на член 22 от допълнение II.
3. Искането за събиране трябва да съдържа поне следната информация:
 - а) име/фирма, адрес и други данни, които са от значение за идентифицирането на съответното лице;
 - б) точен вид на вземането(ията);
 - в) размер на вземането(ията)
 - г) друга информация, ако е необходимо.

- д) информация от запитващият орган за датата, на която настъпва изпълнението съгласно действащите в неговата държава правни норми, както и потвърждение, че са спазени определените в параграф 2 условия.
4. Когато запитващият орган получи информация, свързана със случая, дал основание за отправяне на искане за събиране, той я изпраща незабавно на запитания орган.

Член 8

Ако е необходимо и в съответствие с действащите разпоредби в държавата на запитания орган, изпълнителното основание се приема, признава, допълва или замества с подобен документ, допускащ изпълнение на територията на тази държава.

Приемането, признаването, допълването или заместването трябва да се извършат във възможно най-кратък срок след получаване на искането за събиране. Същите не могат да бъдат отказани при условие че съставянето на изпълнителното основание в държавата на запитващия орган е законосъобразно.

Когато някоя от тези формалности доведе до обжалване или оспорване на издадените от запитващия орган искане и/или изпълнително основание, се прилага член 12.

Член 9

1. Вземанията се събират в паричната единица на държавата, в която се намира запитаният орган.
2. Когато действащите в неговата държава законови и подзаконови нормативни актове позволяват това, запитаният орган може да отсрочи или разсрочи плащането. Лихвите, свързани с постановеното от него отсрочване или разсрочване, се превеждат на запитващия орган.

На същия се превеждат и всички други лихви, произтичащи от късното плащане съгласно действащите в държавата на запитания орган законови и подзаконови нормативни актове.

Член 10

Исканията за събиране се разглеждат по общия ред в държавата, в която се намира запитаният орган.

Член 11

Запитаният орган уведомява незабавно запитващият орган относно предприетите действия по повод искането за събиране.

Спорове

Член 12

1. Когато в хода на процедурата за събиране, вземането и/или изпълнителното основание, издадено в държавата на запитващия орган, са оспорени от

заинтересовано лице, последното отнася спора до компетентния орган на тази държава в съответствие с действащите в нея правни норми. Запитващият орган трябва да уведоми запитания орган за това обстоятелство. Заинтересованото лице може също да нотифицира запитания орган за това обстоятелство.

2. След като получи от запитващия орган или заинтересованото лице съобщението съгласно параграф 1, запитаният орган следва да спре процедурата за изпълнение, докато компетентния орган се произнесе с решение по спора.
- 2a Когато счете това за необходимо и независимо от член 13, запитаният орган може да наложи обезпечителни мерки с оглед обезпечаване на събирането, доколкото действащите в държавата му законови и подзаконови нормативни актове предвиждат такава възможност по отношение на подобни вземания.
3. Когато мерките за принудително изпълнение, наложени в държавата, в която се намира запитаният орган, са оспорени, спорът се отнася до компетентния орган на тази държава в съответствие с действащите в нея правни норми.
4. Когато компетентният орган, до който съгласно параграф 1 е отнесен спора, е административна или съдебна юрисдикция, неговото решение, при условие че е в полза на запитващия орган и допуска събиране на вземания в държавата му, представлява „изпълнително основание“ по смисъла на членове 6, 7 и 8 и въз основа на това решение се осъществява събирането на вземанията.

Искане за обезпечителни мерки

Член 13

1. По искане на запитващия орган запитаният орган предприема обезпечителни мерки, ако това е позволено съгласно националното му законодателство и в съответствие с националните му административни практики, за да осигури събирането, когато вземане или изпълнително основание в държавата на запитващия орган се оспорва към момента на подаване на искането или когато вземането все още не е предмет на изпълнително основание в държавата на запитващия орган, доколкото съгласно националното законодателство и административните практики в тази държава също са позволени обезпечителни мерки в подобна ситуация.
- 1a Искането за обезпечителни мерки може да бъде придружено от други документи, свързани с вземанията, издадени в държавата, в която се намира запитващият орган.
2. Член 6, член 7, параграфи 3 и 4, както и членове 8, 11, 12 и 14 се прилагат *mutatis mutandis*, за да влязат в сила разпоредбите на параграф 1.
3. Искането за налагане на обезпечителни мерки се съставя по образца в приложение IV към настоящото допълнение.

Изключения

Член 14

Запитаният орган не е длъжен:

- a) да предостави предвидената в членове 6 до 13 помощ когато, поради положението на длъжника, събирането на вземанията може да причини сериозни

икономически или социални затруднения в държавата на запитания орган, доколкото действащите законови и подзаконови разпоредби и административни практики в тази държава позволяват подобно изключение по отношение на националните вземания.

- б) да допусне събиране на вземания ако счита, че това може да навреди на държавната политика или други значими интереси на държавата, в която този орган се намира.
- в) да предприеме събиране на вземания при положение, че запитващият орган не е изчерпил всички средства за събиране на територията на своята държава.
- г) да предоставя помощ, ако общият размер на вземанията, за които се иска помощ, е по-малък от 1500 EUR.

Запитаният орган съобщава на запитващия орган мотивите си за отказа да изпълни дадено искане за помощ.

Член 15

- 1. Относно давностния срок се прилага единствено действащото в държавата на запитващия орган законодателство.
- 2. Мерките, предприети от запитания орган във връзка със събирането на вземания въз основа на искане за помощ, които при налагането им от запитващия орган биха имали за последица спиране, прекъсване или удължаване на давностния срок съгласно действащото в държавата му законодателство, се считат за приложени в тази държава, що се отнася до спирането, прекъсването или удължаването на давностния срок.
- 3. Запитващият орган и запитаният орган се уведомяват взаимно за всяко действие, което прекъсва, спира или удължава давностния срок на вземането, по отношение на което е подадено искане за събиране или обезпечителни мерки, или което действие може да има такава последица.

Поверителност

Член 16

Изпратените на запитания орган документи и информация съгласно настоящото допълнение могат да се предоставят от него единствено:

- а) на лице, посочено в искането за помощ;
- б) на лица и органи, отговарящи за събирането на вземания и изключително за тази цел;
- в) съдебни органи, разглеждащи спорове относно събиране на вземания.

Езици

Член 17

- 1. Исканията за предоставяне на помощ и съответните документи следва да са придружени от превод на официалния език или официалните езици на държавата, в която се намира запитаният орган, или на приет от него език.

2. Информацията и другите елементи, предоставени от запитания орган на запитващия орган, се предават на официалния език или на един от официалните езици на държавата, в която се намира запитаният орган или на друг език, съгласуван между запитващия и запитания орган.

Разходи

Член 18

1. Засегнатите държави се отказват от взаимни претенции за възстановяване на разноски по повод взаимна помощ, която са предоставили съгласно настоящото допълнение.

Все пак в случаите, когато събирането създава особени затруднения, свързано е с разходи в особено големи размери или с борбата с организираната престъпност, запитващият орган и запитаният орган имат право да договорят специални условия и ред за възстановяване на разходите за съответните случаи.

2. Независимо от параграф 1 държавата на запитващия орган носи отговорност спрямо държавата на запитания орган относно разноските, възникнали в резултат на действия, чието предприемане е обявено за неоснователно, предвид вида на вземането или изпълнителното основание, издадено от запитващия орган.

Упълномощени органи

Член 19

Държавите предоставят на Комисията списък с компетентните органи, упълномощени да отправят или получават искания за помощ, и я информират за всички последващи промени в него.

Комисията предоставя достъп до получената информация на останалите държави.

Членове 20—22

(Настоящото допълнение не съдържа членове 20—22)

Заклучителни разпоредби

Член 23

Разпоредбите на настоящото допълнение не засягат правото на отделните държави понастоящем или в бъдеще да приемат мерки с оглед по-тясна взаимна помощ въз основа на споразумения или спогодби, включително такива за съобщаване на правни или фактически действия.

Членове 24—26

(Настоящото допълнение не съдържа членове 24—26)

ПРИЛОЖЕНИЯ КЪМ ДОПЪЛНЕНИЕ IV

ПРИЛОЖЕНИЕ I РАЗПОРЕДБИ ЗА ПРИЛАГАНЕ

ДЯЛ I

Обхват

Член 1

1. Настоящото приложение съдържа подробни правила относно прилагането на допълнение IV.
2. Настоящото приложение съдържа подробни правила и относно обмена и превеждането на събраните суми.

ДЯЛ II

Общи разпоредби

Член 1a

1. Запитващият орган може да отправи искане за помощ във връзка с едно или няколко вземания, когато те са задължение на едно и също лице.
2. Искането за информация, за уведомяване, за събиране на вземания или за обезпечителни мерки може да се отнася до всяко от следните лица:

- а) длъжника или длъжниците;
- б) всяко лице, което отговаря за уреждане на вземането съгласно действащото законодателство на държавата, в която се намира запитващият орган.

Когато запитващият орган има информация, че трето лице държи активи, собственост на едно от посочените в предходния параграф лица, искането може да се отнася и до него.

3. Ако запитаният орган откаже да изпълни искане за помощ, той уведомява запитващия орган за причините за своя отказ, като посочва разпоредбите на член 4, параграф 3 от допълнение IV, на които се позовава. Това уведомяване се извършва от запитания орган веднага след като той вземе съответното решение и във всеки случай в срок от един месец от датата на потвърждаване на получаването на искането.
4. Във всяко искане за информация, за уведомяване, за събиране на вземания или за обезпечителни мерки се посочва дали подобно искане е било отправено до който и да е друг орган.

ДЯЛ III

Искане за информация

Член 2

Искането за информация съгласно член 4 от допълнение IV е писмено в съответствие с образеца в приложение II. Горепосоченото искане носи официалния печат на запитващия орган и подписа на длъжностното лице, надлежно упълномощено за това.

(Настоящото допълнение не съдържа член 3)

Член 4

Запитаният орган потвърждава получаването на искане за информация писмено (например по електронна поща или факс) във възможно най-кратък срок или най-късно седем дни от датата на получаване.

При получаване на искането, ако е целесъобразно, запитаният орган се обръща към запитващия орган с молба за предоставяне на необходимата допълнителна информация. Запитващият орган предоставя цялата необходима допълнителна информация, до която обикновено има достъп.

Член 5

1. Запитаният орган изпраща на запитващия орган всяка искана информация веднага след получаването ѝ.
2. Когато поради особеностите на случая цялата или част от исканата информация не може да бъде предоставена в разумен срок, запитаният орган уведомява запитващия орган, като посочи причините за това.
3. Във всеки случай в края на шестмесечния период от датата на потвърждаване на получаване на искането запитаният орган информира запитващия орган за резултата от разследванията, които е провел, за да получи исканата информация.
4. В светлината на получената от запитания орган информация, запитващият орган може да поиска от последния продължаване на неговите разследвания. Това искане се прави писмено (например по електронна поща или факс) в двумесечен срок от получаване на резултатите от извършените от запитания орган разследвания и се разглежда от същия в съответствие с разпоредбите, приложими спрямо първоначалното искане.

(Настоящото допълнение не съдържа член 6)

Член 7

Запитващият орган може по всяко време да оттегли искането си за информация, изпратено до запитания орган. Решението за оттегляне се съобщава на последния писмено (например по електронна поща или факс).

ДЯЛ IV **Искане за уведомяване**

Член 8

Искането за уведомяване съгласно член 5 от допълнение IV се съставя в писмен вид в два екземпляра по образца в приложение III. Горепосоченото искане носи официалния печат на запитващия орган и подписа на длъжностното лице, надлежно упълномощено за това.

Две копия от документа (или решението), за който се изисква уведомяване, се прилагат към искането, упоменато в предходния параграф.

Член 9

Искането за уведомяване може да е свързано с всяко физическо или юридическо лице, което в съответствие с действащото в държавата на запитващия орган законодателство се уведомява за акт или решение, които засягат съответното лице.

Член 10

1. Незабавно след като получи искането за уведомяване, запитаният орган взема необходимите мерки с цел извършване на уведомяването съгласно действащото в държавата му законодателство.

При необходимост, но без да нарушава крайния срок за уведомяване, посочен в искането за уведомяване, запитаният орган иска от запитващия орган да му предостави допълнителна информация.

Запитващият орган предоставя цялата допълнителна информация, до която обикновено има достъп.

2. Запитаният орган уведомява запитващия орган за датата на уведомяването веднага след извършването му, като му върне едно от копията от неговото искане с надлежно попълнено удостоверение на обратната страна.

ДЯЛ V

Искане за събиране и/или за налагане на обезпечителни мерки

Член 11

1. Искането за събиране и/или за налагане на обезпечителни мерки съгласно членове 6 и 13 от допълнение IV се съставя в писмен вид по образца в приложение IV. Искането, което включва декларация, че в конкретния случай са изпълнени предвидените в допълнение IV условия за откриване на процедура за взаимна помощ, носи официалния печат на запитващия орган и подписа на длъжностното лице, надлежно упълномощено за това.
2. Изпълнителното основание в държавата на запитания орган, придружаващо искането, се попълва от запитващия орган или на негова отговорност въз основа на първоначалното изпълнително основание в държавата на запитващия орган.
- 2а. Изпълнителното основание може да бъде издадено във връзка с няколко вземания, при условие че се отнася до едно и също лице.

За целите на членове 12—19 всички искания за събиране, включени в едноединствено изпълнително основание, се считат за едно вземане.

(Настоящото допълнение не съдържа член 12)

Член 13

1. Запитващият орган посочва размера на вземанията, подлежащи на събиране в паричната единица на неговата държава, както и в паричната единица на държавата, в която се намира запитаният орган.
2. За целите на параграф 1 за обменен курс се счита последният курс „продава“, регистриран на най-представителната фондова борса или борси в държавата на запитващия орган към датата на подписване на искането за събиране.

Член 14

1. Запитаният орган потвърждава получаването на искане за събиране и/или налагане на обезпечителни мерки писмено (например по електронна поща или факс) във възможно най-кратък срок или най-късно седем дни от датата на получаване.
2. Запитаният орган може, ако е необходимо, да поиска от запитващия орган да предостави допълнителна информация или да допълни изпълнителното основание в запитаната държава. Запитващият орган предоставя цялата необходима допълнителна информация, до която обикновено има достъп.

Член 15

1. Когато в разумен срок, като се вземе предвид спецификата на случая, цялото вземане или част от него не може да бъде събрано или не могат да бъдат наложени обезпечителни мерки, запитаният орган информира запитващия орган, като посочва причините за това.

В светлината на получената от запитания орган информация запитващият орган може да поиска от последния продължаване на процедурата за събиране и/или налагане на обезпечителни мерки. Искането е писмено (например по електронна поща или факс) в двумесечен срок от получаване на резултатите от откритата от запитания орган процедура за събиране и/или налагане на обезпечителни мерки, и се разглежда от същия в съответствие с разпоредбите, приложими спрямо първоначалното искане.

2. Не по-късно от края на всеки шестмесечен период, следващ датата на потвърждаване на получаването на искането, запитаният орган информира запитващия орган за етапа на изпълнение или за резултата от процедурата по събиране на вземане или за обезпечителни мерки.
3. Ако законовите и подзаконовите разпоредби и административните практики, действащи в държавата на запитания орган, не позволяват налагането на обезпечителни мерки или на мерки за събирането на вземане в съответствие с член 12, параграф 2а от допълнение IV, запитаният орган уведомява за това запитващия орган в най-кратък срок и при всички случаи в рамките на един месец от получаване на уведомяването, посочено в член 14, параграф 1.

Член 16

Всяко оспорване на вземането или изпълнителното основание, предприето в държавата на запитващия орган, се нотифицира незабавно на запитания орган писмено (например

по електронна поща или факс) от запитващия орган след уведомяването на последния за това.

Член 17

1. Ако искането за събиране и/или налагане на обезпечителни мерки се окаже неоснователно в резултат на плащане на вземанията, обявяване на тяхната недействителност или по друга причина, запитващият орган незабавно уведомява запитания орган писмено (например по електронна поща или факс), така че последният да прекрати предприетите вече действия.
2. При изменение — независимо от причината — на размера на вземанията, предмет на искането за събиране и/или налагане на обезпечителни мерки, запитващият орган незабавно уведомява запитания орган писмено (например по електронна поща или факс).

Ако изменението представлява намаляване на размера на вземането, запитаният орган продължава действието, което е предприел, с оглед събиране на вземането и/или налагане на обезпечителни мерки, но това действие е ограничено до размера на несъбраното вземане. Ако по времето, когато запитаният орган е информиран за намалението на размера на вземането, първоначалната сума вече е била събрана от него, но процедурата по превода, посочена в член 18, все още не е започнала, запитаният орган връща надплатената сума на съответното лице.

Когато изменението се състои в увеличаване размера на вземанията, запитващият орган, във възможно най-кратък срок отправя до запитания орган допълнително искане за събиране и/или налагане на обезпечителни мерки. Последното, доколкото е възможно, се разглежда от запитания орган едновременно с първоначалното искане на запитващия орган. Когато с оглед стадия на действащата процедура съединяването на допълнителното и първоначалното искане не е възможно, запитаният орган е длъжен да вземе предвид допълнителното искане, единствено при условие че същото се отнася до размер, не по-малък от посочения в член 7 от допълнение IV.

3. За преобразуване на изменения размер на вземанията в паричната единица на държавата на запитания орган, запитващият орган прилага обменния курс, използван във връзка с първоначалното искане.

Член 18

Всяка събрана от запитания орган сума, включително лихви съгласно член 9, параграф 2 от допълнение IV, когато има такива, е обект на прехвърляне на запитващия орган в паричната единица на държавата на запитания орган. Прехвърлянето се осъществява в едномесечен срок от датата на събиране.

Ако обаче мерките за събиране на вземането, предприети от запитания орган, са обжалвани по причина, която не попада под отговорността на държавата на запитващия орган, запитаният орган може да изчака с превеждането на събраните суми по вземането до уреждането на спора, ако са изпълнени едновременно следните условия:

- а) запитаният орган смята за възможно резултатът от обжалването да е благоприятен за съответната страна и

- б) запитващият орган не е декларирал, че ще възстанови вече преведените суми, ако резултатът от обжалването е благоприятен за съответната страна.

Член 19

Независимо от събраните от запитания орган суми като лихви съгласно член 9, параграф 2 от допълнение IV, вземанията се считат за събрани съразмерно на събирането на размера в паричната единица на държавата на запитания орган въз основа на обменния курс съгласно член 13, параграф 2.

ДЯЛ VI

Общи и заключителни разпоредби

Член 20

1. Искане за помощ може да се отправи от запитващия орган във връзка с едно или няколко вземания, при условие че същите се дължат от едно и също лице.
2. Предвидената в приложения II, III и IV информация може да се изготви на обикновена хартия чрез използване на системи за обработване на данни, при условие че разпечатките съответстват на формата на формулярите, съдържащи се в приложенията.

Член 21

Информация и други данни, предоставени от запитания орган на запитващия орган се изготвят на официалния език или на един от официалните езици на държавата на запитания орган.

ПРИЛОЖЕНИЕ II
КОНВЕНЦИЯ ОТ 20 МАЙ 1987 Г. ЗА ОБЩ ТРАНЗИТЕН РЕЖИМ
(ЧЛЕН 4 ОТ ДОПЪЛНЕНИЕ IV)

(Описание на запитващия орган, адрес, телефон, електронна поща и номера на банкови сметки, и т.н.)

.....
 (Място и дата на изпращане на искането)

.....
 (Референтен номер на досието на запитващия орган)

До

.....
 (Наименование на органа, до който е изпратено искането, пощенска кутия, място и т.н.)

(Място, запазено за органа, до който е изпратено искането)

ИСКАНЕ ЗА ИНФОРМАЦИЯ

Долуподписаният/долуподписаната

.....
 (име и длъжност)

в качеството си на представител, надлежно упълномощен от посочения по-горе запитващ орган, с настоящото отправям искане за получаване на следната информация в съответствие с член 4 от допълнение IV към Конвенцията

Информация относно въпросното лице ⁽¹⁾	Информация, свързана с вземането(ията)	Искана информация
а) Име и адрес б) Друга свързана информация за горепосочените лица — основен длъжник — съдължник — трета страна, която държи активи } Известни (*) Предполагаеми (*)	— Размер на съответното вземане или вземания (включително евентуални лихви и разходи) — Точен вид на вземането(ията); — Друга информация	
	Други запитани органи	
		 (Подпис) (Официален печат)

(*) ненужното се зачерква

⁽¹⁾ физическо или юридическо лице

ПРИЛОЖЕНИЕ III
КОНВЕНЦИЯ ОТ 20 МАЙ 1987 Г. ЗА ОБЩ ТРАНЗИТЕН РЕЖИМ
(ЧЛЕН 5 ОТ ДОПЪЛНЕНИЕ IV)

(Описание на запитващия орган, адрес, телефон, електронна поща и номера на банкови сметки, и т.н.)

.....
 (Място и дата на изпращане на искането)

.....
 (Референтен номер на досието на запитващия орган)

До

 (Наименование на органа, до който е изпратено искането, пощенска кутия, място и т.н.)

(Място, запазено за органа, до който е изпратено искането)

ИСКАНЕ ЗА УВЕДОМЯВАНЕ

Долуподписаният/долуподписаната

.....
 (име и длъжност)

в качеството си на представител, надлежно упълномощен от посочения по-горе запитващ орган, с настоящото отправя искане за уведомяване съгласно член 5 от допълнение IV към Конвенцията относно следния инструмент/решение (*).

Информация относно въпросното лице ⁽¹⁾	Характер и предмет на инструмента (или решението), за което трябва да се изпрати уведомление	Информация, свързана с вземането(ията)	Друга информация
а) Име и адрес { Известни (*) Предполагае и (*)		– Размер на вземането(ията) (включително евентуални лихви и разходи) – Точен вид на вземането(ията); – Друга информация	
б) Име и адрес на основния длъжник, ако е различен от адресата в) Друга информация			 (Подпис) (Официален печат)
(*) ненужното се зачерква (1) физическо или юридическо лице			

УДОСТОВЕРЕНИЕ

Аз, долуподписаният, удостоверявам, че:

- че за инструмента/решението (*), приложен към искането, е било предоставено уведомление на адресата, посочен във въпросното искане от..... г. Уведомяването е направено по следния начин ⁽¹⁾ (*):

- че за инструмента/решението (*), приложен към искането, не е следвало да бъде предоставено уведомление на адресата, посочен във въпросното искане, по следните причини (*):

.....
(Дата)

.....
(Подпис)

(Официален печат)

(*) Ненужното се зачерква.

⁽¹⁾ Да се посочи точно дали уведомяването на адресата е извършено лично или чрез друга процедура.

(Описание на запитващия орган, адрес, телефон, електронна поща и номера на банкови сметки, и т.н.)

(Място, запазено за органа, до който е изпратено
искането)

(Наименование на органа, до който е изпратено искането,
пощенска кутия, място и т.н.)

- за събиране на следното(ите) вземане(ия), включени в приложеното изпълнително основание съгласно член 7 от допълнение IV към Конвенцията; условията на член 7, параграф 2, букви а) и б) са изпълнени (*),
- обезпечителни мерки, които следва да се предприемат съгласно член 13 от допълнение IV към Конвенцията по отношение на лицето, посочено по-долу, по отношение на вземането(ията), включени в приложеното изпълнително основание; Прилагам изложение на мотивите за настоящото искане (*).

BG